Kapel debe hopi belasting

Pag. 2



BON DIA Aruba

Diamars 8 di Februari, 2011 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Falsificacion di Florin



ORANJESTAD- Den un grupo di hopi cliente, na cualkier supermercado of tienda, antisocialnan ta logra di pasa cinco florin falso.

Ta te ora cu e comerciante haya un tiki trankilidad y e por controla tur cos, e ta bin descubri e cinco florin falso, mei mei di e otronan original, pero ya ta laat pa averigua kende a pasa e placa aki.

Diasabra merdia na un tienda Chines esaki a sosode y probechando di un periodo druk di e señora na cahera, e antisocial a logra di paga cu hopi placa larga, y mei mei di nan el a hinca e cinco florin cu na e momentonan ey, a mustra normal.

No ta prome keho, ya cu el a pasa na otro negoshinan tambe pero poco ta haci denuncia y poco ta informa autoridadnan di esaki. E cinco florin a ser copia di un forma increibel, haciendo uzo di metal semi moli, pero no ta chumbo, cual lo mester a ser poni riba un cinco florin autentico, y asina poco poco a bin pone tur imagen y cifra riba dje.

Esaki a ser haci na ambos banda y despues a busca un pida metal rondo, grandura di e cinco florin normal, y a bay over na plak e dos bandanan cu lijm. Despues a logra e metal riba su banda y a bin crea e rand manera e cinco florin normal.

E no ta un obra maestra pero si suficiente pa pasa esaki na momento cu caheranan ta druk y tin tiki tempo pa analisa tur moneda cu nan haya den nan man.

Beslag lo por cay riba kapel di Pos Chikito pa debe di belasting

ORANJESTAD–Gobierno dor di Belastingkantoor ta cobrando un debe di 100 mil florin riba e tereno cu e kapel di Pos Chikito a ser lanta.



E ta un problema cu a bin for di basta aña pero cu no a ser duna e atencion debi, y cu awor a scala. Gobierno ta pidi pa paga e belasting for di tempo cu e kapel a wordo lanta te awe debi cu e belasting di tereno no a wordo paga. Nos ta papiando di un suma di 100 mil florin cu ainda no a ser paga y cu ta birando un problema grandi ya cu nan no tin e placa paga e suma menciona.

BON DIA Aruba a papia cu pader Juancho Pilongo kende ta encarga cu asunto di infrastructura religioso na Aruba bou encargo di e Diocesis di Willemstad, y el a bisa cu for di aña 2000 tempo cu e tabata encarga di e parokia di Savaneta e ta na haltura di e debe aki.

“Esey ta un problema grandi”, asina pader Juancho a bisa.

E cobramento aki a cay manera un bom ya cu tur e miembronan di e fundacion responsabel di e kapel di Pos Chikito a spanta y nan a cuminsa retira for di e fundacion lagando e batata cayente pa clero. E fundacion no kier carga e responsabilidad di atende cu e debe aki. Y hunto cu esaki a surgi e problema di e pastoor di Savaneta y e placa cu a somenta di santana.

Prome cu fin di aña a reuni cu un grupo di parokianonan pa busca un solucion na e problema aki. Nan a dicidi di lanta bek e fundacion cu miembronan nobo y busca un manera pa paga e debe.

Pader Juancho ta bisa cu unabes cu e debe keda paga, nan ta bay deal atrobe cu gobierno pa laga e otro terenonan bay, y laga e tereno chikito unda e kapel ta lanta. Sinembargo nan lo pidi Gobierno pa mantene e tereno di reserva como un parkeerplaats, y evita cu nan mester paga dobel impuesto tanto pa e tereno chikito di e kapel y pa e tereno rond di dje.

Pader Juancho ta kere cu e gobierno tin e deber pa duna nan un luga pa stacionamento di auto, ya cu e kapel ta un luga publico.

Dokter no kier mishi pacient pa no bira responsabel

ORANJESTAD— Dokter di turno na e ‘huisartenpraktijk,’ Dr. Mungra siman pasa a nenga di mishi cu un pacient pa no “bira responsabel si e persona mester muri.”

E caso insolito aki a sosode siman pasa despues cu e pacient, un trahado stranhero cu permiso y seguro di AZV a yega pa haya tratamento anochi.

Pero no tabata e prome rechaso cu e persona aki a haya. Na e consultorio di su dokter di cas, e asistente a nenga di yama e dokter reemplazante pa e persona. Segun e asistente, e dokter mester, esta Dr. John Croes no tabata na Aruba y su reemplazante ta mira unicamente casonan di emergencia. E asistente a tira un bista riba e persona y a conclui cu aki ta trata di un caso cu no ta urgente, y como tal a nenga pa laga e cliente di AZV mira e reemplazante di su dokter di cas.

E persona tabatin keho di dolo den sup echo, y tambe stoma, y e dolonan aki no tabata lag’e drumi. Despues di dos siman cu e problema el a dicidi pa bay su dokter di cas, y manera a mustra, e asistente a dicidi cu e no ta core ningun peliger, pues por warda te ora cu Dr. Croes bolbe. Ora cu e persona a bisa e asistente cu e no por drumi y ta haya dolor den marduga, e contesta tabata “pero bo por a baña bo mes y bista paña toch? Well, bo no ta asina malo.”

Tabata su doño di trabou cu a dicidi pa hib’e despues di dos dia, pa e ‘huisartsen post’ na Eagle. Pero pa e sorpresa di ambos, Dr. Mungra cu tabata na warda a bisa cu e persona ya tin casi tres siman cu e keho aki y como tal e no kier mishi cu n’e. “Ami no kier carga e responsabilidad si algo mester pasa bo,” tabata locual e dokter a bisa e persona.

Ni e argumento cu ya caba na momento cu el a yena un formulario, dr. Mungra ta responsabel a yuda. E dokter a nenga di haci un control fisico y unicamente a recet’e pilder pa e por drumi.

E caso aki a laga ambos e pacient como su doño di trabou tur babuca, di mira con na dos ocasion, a nenga di duna e cabayero aki atencion medico. Segun por a componde, ta considerando pa entrega un keho. BON DIA Aruba a tuma contacto dr. Mungra na su oficina, sinembargo apesar di a laga mensahenan, no por a logra drenta den contacto cu e dokter pa su banda di medaya.

Dokter di KIA agredi dor di preso

ORANJESTAD - Ayera mainta a sosode un incidente delicado na KIA, ora cu e dokter di e instituto coreccional aki, a ser agredi fisicamente dor di un prizonero.

Ta trata di e prizonero peligroso, Edmond Lo-A-Njoe kende apesar cu tabata geboei na pia y man y custodia rond di agente di Cuerpo Especial Arubano (CEA), a agredi e dokter di KIA. E prizonero a sorprende e dokter cu un golpi na su cara. E golpi tabata asina fuerte cu e dokter a cay riba vloer.

E incidente a sosode na momento cu dokter tabata cu su tas y su garoshi cu medicamento y e mester a pasa den un di e pationan di KIA.

E preso aki ta den prison pa un caso di tiramento na Sta Cruz mientras cu algun luna atras tambe e mesun preso aki a agredi un otro preso cu arma blanco y a hinca e victima den su cara.

2.7 miyon florin den 7 aña den un buskeda eterno di un vision pa turismo



Profesor Sam Cole, elabora hunto cu Dr. Victoria Razak di Universidad di Estado di New York.

ORANJESTAD—Gobierno ta bay paga riba 200 mil dollar pa un Master Plan nobo pa Turismo di Aruba. Cu esaki, Aruba den 7 aña lo gasta 2.7 miyon florin, tur cu e meta pa yega na un vision pa turismo y desaroyo. Un suma cuantioso den un periodo unda Gobierno ta luchando fuertemente cu deficitnan financiero y presupuestario grandi.

Manera ta conoci, e plan pa laga University of Central Florida y Dr. Tico Croes haci un investigacion y produci un 'Master Plan' pa Turismo di Aruba, lo no ta e prome. Na 2004, Gabinete Oduber 3 a paga mey miyon florin pa 'A Framework For Sustainable Tourism in Aruba.' Esaki ta e famoso raport di Profesor Sam Cole, elabora hunto cu Dr. Victoria Razak di Universidad di Estado di New York.

Sam Cole ta Profesor di e Departamento di Planificacion y Geografia di e Universidad di Estado di New York na Buffalo. Autor y Profesor Cole a ehecuta un serie di investigacion riba maneho riba medio ambiente. E ta un miembro di e Centro Nacional pa Informacion y Analisis Geografico, y ta autor di un serie di buki, incluso 'Models of Doom: A Critique of the Limits to Growth'. E ta e editor di e revista Futures pa e region Norte Americano, y a fungi como conseheror den diferente agencia internacional, manera e Comision Europeo, E Fondo di Nacionanan Uni pa Actividadnan di Populacion, y a prepara e Plan di Desaroyo Economico pa Aruba. Banda di tur esaki, Profesor Sam Cole ta un bishitante regular di Aruba pa mas di 20 aña y tin hopi amistad na Aruba. Su raport 'A Framework for Sustainable Tourism' tabata hopi discuti durante ultimo campaña politico, unda entre otro miembronan di AVP, incluso Juan David Irausquin a bisa di lo ehecuta e raport aki.

Profesor Cole a produci e raport despues di diferente luna di investigacion na Aruba, unda a papia cu 'stakeholders,' pero tambe cu comunidad durante sesionnan organiza den centronan di bario entre otro. Pues, su raport ta contene datonan cu comunidad di Aruba mes a produci.





Nos Aruba 2025

Despues Gobierno di Aruba a aproba e proyecto 'Nos Aruba 2025,' cu ta producto di NISP, cu ta e Nationaal Integraal Strategisch Plan, of Plan Strategico Integral Nacional. Pa esaki, a saca 1.8 miyon florin pa un proceso cu a dura dos aña cu participacion y guia di entre otro, conseheronan di e Minister di Turismo actual.

E NISP lo mester a institucionalisa un proceso di planificacion y comunicacion na Aruba, unda sector priva y publico ta integra y ta traha hunto riba un vision pa Aruba. Durante un periodo largo, voluntarionan cu a dedica nan tempo liber a reuni, delibera y a participa na un proceso habri pa bin cu vision pa Aruba. Tur e visionnan aki, cu a inclui tambe proyeccionnan y planificacion con pa ehecuta esakinan a keda compila den e raport 'Nos Aruba 2025.' Un di e elementonan crucial di e raport tabata e vision riba turismo.

Ritmo instabil

Minister di Turismo ta bisa cu e Master Plan ta necesario pa asina dilenea un maneho stabil cu no ta cambia na ritmonan di e gobiernonan cu ta bini. Ironicamente esey tabata meta tambe di e NISP. Esta pa trece hunto tur actor cu tin un vision riba desaroyo sostenibel, pa institucionalisa esaki pa sigura cu esey lo bira e liña di maneho di Aruba, sin cu esaki ta mara na cualkier Gobierno spesifico. A presenta e idea aki den Parlamento cu a duna tur sosten. Particularmente pa motibo cu na Aruba tin yen di iniciativa cu no ta coordina cu otro. E raport Nos Aruba 2025 a conta cu sosten amplio di henter comunidad, y meta tabata pa haci ehercicio di evaluacion cada tres aña pa evalua y adapta e plan segun necesidad y desaroyo.

Pues, e raport 'Nos Aruba 2025' a rekeri hopi placa, sin conta e tempo y esfuerso di miembronan di comunidad, incluso Parlamentarionan Andy Lee y Juan David Irausquin kendenan a participa activamente na e sesionnan. Mester bisa si cu durante e periodo di campaña, e comision encarga cu Nos Aruba 2025 a haci diferente pregunta na tur partido politico y un di nan tabata si e partido ta comprometi cu e raport. AVP ta un di e partidonan politico cu no a contesta e preguntanan aki. Sinembargo Minister Oduber ta bisa cu e investigacion nobo lo tene cuenta cu e resultadonan di Nos Aruba 2025. E Minister no a bisa cuanto e investigacion nobo lo costa, pero for di fuentenan di BON DIA Aruba a saca afo cu esaki lo ta riba 200 mil dollar. Si mester agrega na esaki, e mey miyon florin cu e raport di Sam Cole a costa, mas e 1.8 miyon florin di Nos Aruba 2025, anto mester bisa Aruba den menos di 7 aña ta gasta 2.7 miyon florin pa raportnan. Raportnan cu ta basa riba participacion di e mesun actornan cu un biaha mas lo mester bay duna atrobe nan punto di bista riba futuro di Aruba.

Mas ainda, BON DIA Aruba a compronde cu no a drenta ningun peticion oficial ni na Universidad di Aruba, ni na Sector di Hospitalidad di Colegio EPI pa participa den e investigacion nobo aki.



BON DIA Aruba

Segun Bill Day, no por compara esaki cu e shutdown anterior

E shutdown actual di Valero ta pa seguridad y reparacion necesario

ORANJESTAD – Mientras cu declaracionnan inicial di hefenan di e refineria Valero ta papia di un incidente cu no ta serio, evidentemente e asunto tabata uno serio suficiente pa transporta e gerente general y vice presidente di e compania Ray Buckley y un team di mas ehecutivo mesun anochi/marduga cu un avion priva for di Merca pa Aruba.

A compronde tambe, cu e gerente general Buckley tabata den exterior y cu netamente riba e fecha cu e incidente a tuma lugar, e la celebra su cumpleaño.

Pues un regalo mas malo e no por a haya. Informacion cu e matutino aki tin ta cu mesora un team di Texas a biaha y busca Buckley tambe y biaha mesora pa Aruba pa pone nan mes na altura di e situacion cu a surgi diabierna anochi.

Esaki pasobra prome indicacion cu tabatin ta cu tabata trata di un caso hopi serio cu (manera e matutino aki a indica ayera) por tabata mucho mas serio. Inicialmente a raporta diabierna anochi cu ekiponan di emergencia di Valero a drenta accion pa asina evita cu por tabatin chens pa un explosion, a consecuencia di e derame di petroleo cayente cu por a rementa y causa un desastre grandisimo.

Tambe interesante ta e hecho cu autoridad di Aruba no tabata na altura di e asunto aki sino te mucho mas laat manera cu e matutino aki a compronde. Esaki pasobra nan a purba tene e asunto aki interno mas hopi cu ta posibel, y a tuma contacto cu solamente e minimo di persona necesario pa evita un panico.

Cuerpo di polis inicialmente no tabata na altura sino te mucho mas laat cu e caso aki a presenta.

Ora cu a tende cu e refineria a shutdown 'atrobe', hopi incluyendo gobernantenan a drenta den un estado di precupacion, mirando cuando cos un shutdown ta causa y cuanto por tuma pa e refineria lanta atrobe.



Sinembargo segun informacion cu e matutino aki a ricibi di e gerente di informacion esta Bill Day, e shutdown aki ta diferente for di esun ultimo. "E ultimo shutdown tabata pa motibonan economico y a dura te ora cu e economia a mehora" Day a sigura e matutino aki. "E shutdown aki, ta uno diferente y ta pa motibonan netamente di seguridad y reparacion y lo dura te ora cu e reparacionnan ta completa y cu e refineria por opera safe y confiable atrobe" Day a sigui bisa.

Mes momento tambe Day ta bisa cu tur produccion di e refineria a para te proximo aviso, pero cu tin cierto partinan di e refineria ta sigui opera. "E refineria ainda tin coriente y otro utilidad nan funcionando, y trabou ta continua na e unidadnan no afecta" Day a sigui bisa. Esaki ta nifica tambe segun Day cu tur trahado ta trahando , y cu e trabou di limpiesa y reparacion ta continua.

Refineria Valero cu e relato oficial di incidente di diabierna:

Ta investigando colapse di tanki di awa y e daño causa rond di esaki

ORANJESTAD – Refineria Valero lo restart asina cu e reparacionnan ta completa y cu e operacion por continua den un forma sigur y confiable. Esei tabata e base di e splicacion oficial di parti di refineria Valero di e incidente cu a sosode diabierna ultimo riba e tereno di e refineria.

Segun e vocero Bill Day, e ta splica cu e ora oficial cu e incidente a keda registra ta rond di 9or di anochi diabierna, ora cu un tanki di deposito di awa dushi cu tin un capacidad di almacena un cantidad di riba 20 mil bari di awa, a colapse. Esaki a pone cu e awa cu a scapa di e tanki, a benta y kibra un barera di concrete y kibra hunto cune, varios pipa cu tabata transporta productonan refina di petrolio manera diesel. Esaki a causa cu mester a shut down e refineria pa motibonan di seguridad.

Contrario na rumornan inicial, no tabatin ningun explosion y tampoco candela na e refineria, y tampoco tabatin personanan cu a keda herida. E incidente mientrastanto ta bou di investigacion , mientras cu e petrolio cu a plama riba e tereno, a wordo contene den un forma rapido y ta den proceso di wordo limpia.

Mes momento Day ta sigura cu no tabatin ningun problema cu daño na naturalesa y como tal no tin impacto di medio ambiente di e incidente aki. Pa loke ta e operacion di e refineria, esaki a keda sera, esta shut down, mientras cu e limpiesa y reparacionnan ta tumando lugar. E interesante di esaki ta cu no tin un tempo specifico pa cual por spera un restart di e refineria, aunke cu no ta kere cu esaki lo dura mucho largo. "E refineria lo restart asina cu e reparacionnan ta completa y cu e refineria por wordo opera den un forma safe y confiabel" tabata palabra final di Day riba e asunto aki.



E relato oficial di e refineria ayera ta cuadra basicamente cu e declaracion haci pa minister Mike de Meza riba e asunto aki, unda cu ta bisa cu mientras cu ta lamenta e incidente aki, e ta algo cu por sosode tur caminda na cualkier refineria. Y cu mientras cu hopi a pensa cu ta trata aki di un situacion hopi serio, esaki no ta e caso y como tal no ta mira cu lo tin mucho problema cu e asunto aki.

TOYOTA

6.5% di interes

Aruba Bank

Car Loan Jam

Aruba Bank su Car Loan Jam tambe ta na Garage Cordia.

Pasa awe *mes y haya bo pre-aprobacion.*

COROLLA



Sedan



Hatchback



YARiS

Fecha: Diabierna, 18 di Februari 2011, cu **Tsunami**

Ora: 6:00 pm pa 10:00 pm

Lugar: Garage Cordia, on the spot approval



4Runner

RAV4



- Premio: Trip pa dos pa Rio di Janeiro
- Cuminsa paga despues di 3 luna
- Credit card di US$1000,- pre-aproba

Arubabank® understands

Camacuri 8
Tel: (297) 528-4455
Fax: (297) 582-2018

Cordia

20 studiante recomenda pa Aruba Scholarship Foundation ta beneficia di LAC na UCF

ORANJESTAD – Dor di un remitido presidente di Aruba Scholarship Foundation (ASF), sr. Clyde Harms a reacciona riba e articulo cu BON DIA Aruba a publica ayera tocante e declaracion di Minister di Turismo sr. Otmar Oduber relaciona cu escogencia di Gobierno di Aruba pa University of Central Florida (UCF) conhuntamente cu Universidad di Aruba y Unit di Turismo di EPI lo elabora un master plan di turismo.

Den su remitido sr. Harms ta elogia e hecho cu Gobierno a scoge UCF pa traha e Master Plan, y tambe cu ex-minister sr. Tico Croes ta bay participa den e proyecto aki.

Sr. Harms den su remitido ta bisa textualmente: "Na aña 2003 e conocido ex-politico Arubiano Tico Croes, cu ya tabata profesor na UCF, a regla un acuerdo masha importante entre University of Central Florida y Aruba Scholarship Foundation".

Bale la pena aclaria cu contrario na minister Oduber su declaracion, sr. Harms ta laga sa cu e acuerdo aki ta entre University of Central Florida y Aruba Scholarship Foundation, y no cu Gobierno di Aruba manera e mandatario a laga sa den su declaracion di diabierna ultimo.

Otro punto cu bale la pena aclaria y cu ta para den e remitido cu sr. Harms a manda pa BON DIA Aruba tin di haber cu actualmente ta 20 studiante Arubiano, y no 57 manera e mandatario a yega di bisa, ta participa den e Latin America/Caribbean Scholarship Program, miho conoci como LAC, na UCF. Dor di e programa aki e studiantenan recomenda dor di Aruba Scholarship Foundation, y no dor di Gobierno (Departamento di Enseñansa), ta hayando un trato preferencial beneficioso. E trato aki ta cu en bes di paga e tarifanan halto di non-resident, nan ta paga e mesun "tuition" of pago di studio cu e residentenan di e estado di Florida.

Segun informacion cu BON DIA Aruba a obtene for di otro fuente, ta indica cu e acuerdo bilateral aki entre University of Central Florida y Aruba Scholarship Foundation tabata den peliger, pero no recientemente. Seis aña pasa e Senado di Florida a trata di para e programa aki, pero ex- Gobernador di Florida Jeb Bush a bin cu un veto contra e proyecto di lei aki.

Remitido

Acuerdo entre University of Central Florida y Aruba Scholarship Foundation

Como Arubiano y president di Aruba Scholarship Foundation (ASF) mi a lesa cu satisfaccion den e edicion di awe di Bon Dia Aruba, cu Gobierno a scoge University of Central Florida (UCF) pa haci e Tourism Masterplan y cu Sr. Tico Croes ta bay participa den e proyecto.

Na aña 2003 e conocido ex-politico Arubiano Tico Croes, cu ya tabata profesor na UCF, a regla un acuerdo masha importante entre University of Central Florida y Aruba Scholarship Foundation. Cu e acuerdo aki, Aruba Scholarship Foundation a haya e derecho di recomenda studiantenan pa participa den e Latin America/Caribbean Scholarship Program, miho conoci como LAC, na UCF. Como paricipante den LAC, nos hobennan ta haya trato preferencial beneficioso. En bes di paga e tarifanan halto di non-resident, nan ta paga mes un tarifa cu e residentenan di e estado di Florida. Asina cada studiante ta spaar mas di 30 mil florin pa aña! Den cuater aña di estudio pa un bachelors degree e ahoro por suma mas di 120 mil florin. E studiantenan den graduate school ta spaar ainda mas.

Na e momento aki nos tin 20 studiante den LAC na UCF. Tur hunto nan ta spaar mas di mey miyon florin e aña escolar 2010 -2011. Te awor e acuerdo aki a spaar comunidad Arubiano mas di seis miyon florin. Sí, mas di seis miyon florin!

Cu e escogencia di UCF pa haci e proyecto, Gobierno ta reenforsa e lasonan entre Aruba y UCF. Esaki lo beneficia ASF y nos hobennan cu kier sigi nan estudio na Merca.Cu Tico Croes den e team, mi sa cu interes di Aruba lo ta primordial.

Clyde Harms

Jupiterstraat 6,
Oranjestad,
Aruba

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Tur hende cu kier haya un permiso di arma

Mester tin un caha fuerte special pa arma y bala na cas

ORANJESTAD – Ministerio Publico kier garantiza cu no tin un free for all cu e asunto di arma di candela. A haci modificacionnan na e condicionnan pa cu permiso pa arma di candela, pa asina tin un garantia, cu e arma y balanan ta na un lugar sigur na cas di e persona cu ta responsabel pa e arma cu el a haya permiso p'e.

Antes tabata asina cu armanan di candela lo mester keda na warda di Polis na Oranjestad, caminda tin un caha fuerte special. Despues a para bira cu clubnan di tiro tabata para responsabel pa e arma di nan miembronan y esey a causa cu hopi miembro tabata bay cu nan arma cas.

Tin hende ta kere cu e hecho cu nan tin permiso di arma pa tira pa un club di tiro, ta haci cu nan por core cu nan arma rond den auto. Den pasado esey tabata sosode hopi.

Cu e introduccion di e maneho nobo cu a drena na vigor 1 Januari 2011, nada di core rond cu arma por sosode, pasobra esaki ta castigabel.

Ademas di a introduci un serie di condicionnan estricto pa por aplica pa permiso di arma, Ministerio Publico a introduci condicionnan estricto pa cu caha fuerte di arma y municion na cas. E siguiente condicionnan ta bal pa un caha fuerte di arma:

1. Cahanan fuerte pa armanan cortico o sea pistol y revolver, mester tin un rating minimal di UL RSC (Underwriters Laboratories, Residencial Security Container), como tambe un peso minimal di 350 lbs., of un aprobacion Europeo comparable (pe. KEMA), como tambe e mes peso minimal.
2. Cahanan fuerte pa otro armanan, entre otro rifle, shotgun's, etc. mester tin un rating di UL RSC (Underwriters Laboratories, Residencial Security Container), como tambe un peso minimal di 750 lbs., of un aprobacion Europeo comparable (pe. KEMA), como tambe e mes peso minimal.

Aña pasa a wordo trata den Corte e caso penal contra un dokter, kende ta wordo acusa di posecion ilegal di arma. E dokter en cuestion tabatin cashinan special pa arma di candela y asina mes el a wordo persigui. Awor cu ta introduci e reglanan aki, por spera cu Ministerio Publico lo no persigui un persona pa posecion ilegal di arma, si e persona ta cumpli cu e condicionnan cu a keda introduci.

Tur hende por peña saca

No ta duna permiso di arma pa proteccion personal

ORANJESTAD – Ni permiso colectivo pa clubnan di tiro, ni permiso pa proteccion personal, no ta wordo duna mas entrante 1 Januari 2011. Esaki ta parti di e condicionnan estricto cu Ministerio Publico ta introduci relaciona cu e ley nobo di arma di candela.

Manera Bon Dia Aruba a publica anteriormente, e maneho mas stricto pa cu posesion legal di arma di candela di Minister di Husticia a drenta na vigor dia prome di Januari 2011 y ta encera basicamente, cu tur hende cu tin un arma di candela, mester tin tambe un permiso individual. Tur permiso, tambe e permisonan colectivo di e clubnan di tiro, a caduca riba e fecha di prome di Januari 2011 y pues, no ta valido mas. Personanan cu te na e momento ey tabata cay bao di un permiso colectivo, mester pidi awor nan mes permiso. Esnan cu tin permiso personal, por bien peña saca pero no ta otorga permiso pa defensa personal mas.

CONDICIONNAN ESCTRICTO

For di vocero di Ministerio Publico, redactor di casonan di Corte a haya un lista di e condicionnan estricto di arma. Sin duda, a bin cambionan den e condicionnan pa asina Polis y Ministerio Publico tin un mihor control riba kendenan realmente tin un arma di candela. Antes bo tabata haya e situacion cu hendenan ta afilia na un club di tiro y e club di tiro tin un permiso colectivo bou di cual e persona tambe por haci uso di arma. Awor cu e introduccion di e maneho nobo, otro gay ta canta. Awor tur hende mester percura pa su mesun permiso y mester cumpli cu condicionnan estricto. E condicionnan estricto ta:

1. E doño di e arma mester ta miembro di un club di tiro, cu ta afilia na Arubaanse Schietbond.

2. E doño di arma mester tin un caha fuerte den su cas, cu ta destina especialmente pa warda e arma di candela y municion.

3. E doño di arma no mag di tin un carchi di castigo y mester por entrega un rapport psicologico positivo ora di pidi pa e permiso.

4. E doño di arma mag di carga e arma di candela y e municion cerca dje solamente riba e tereno di practica di tiro di e club di tiro di cual e ta miembro y riba e ruta mas corto entre e caha fuerte den su cas y e tereno aki.

5. E permiso ta bal solamente pa duracion di e aña calendario pa cual el a wordo duna y mester wordo pidi tur aña di nobo prome cu 1 October.

6. Permisonan pa defensa y proteccion di cas, negoshi y famia ta wordo en principio rechaza. Cu entrada di prome di januari 2011 e tipo di permiso aki no ta existi mas.

Tanten tin debe di belasting Parokia di Pos Chikito no por bira realidad

ORANJESTAD - Un di e anhelo di e pueblo catolico di Pos Chikito ta pa nan tin nan propio parokia separa di esun di Savaneta. Pero esaki no por bira realidad te ora cu un debe di 100 mil florin di belasting riba tereno di e kapel di Pos Chikito no wordo paga.

Pader Juancho a bisa cu e soño aki no lo por bira factibel ya cu e ta mara na e debe di 100 mil florin cu belasting. Tanten cu nan ta mara na e debe aki ta dificil pa pensa riba creacion di un parokia nobo na Pos Chikito. No solamente ta un rekisito cu mester tin mas cu 8 mil parokiano bibando na Pos Chikito, cu sigur nan ta supera e cifra aki, pero e tereno mester ta full liber di cualkier otro compromiso.

"E ora e ta bira propiedad di obispado. E ora obispado ta dicidi cu esaki ta bira un parokia, y delinea e teritorio entre Savaneta y Pos Chikito", asina pader Juancho a declara na BON DIA Aruba.

E ta un proceso pero tanten cu tin problema cu e tereno, obispo no kier hinca su mes den dje. Padre Juancho ta bisa cu for di e tempo aya el a yega di combersa cu Monseñor Ellis (q.e.p.d.), riba e posibilidad di lanta un parokia nobo na Pos Chikito. E pensamento tabata uno positivo basta cu e parokianonan por yuda caritativamente cu placa pa realisa e obra aki. Pero e tempo a pasa y decision no a cay ainda, y mas bien e problema a escala. Ya cu e tempo aya na aña 2000 e debe tabata rond di 15 mil pa 20 florin cu tabata mas facil pa paga, pero awor a scala hopi cu casi 100 mil florin di belasting.

KAPEL NA POS CHIKITO

Pader Juancho ta recorda cu e tempo aya nan tabata haci misa na Kukwisa School, y for di e tempo ey nan a bin cu e pensamento pa Pos Chikito tin su propio parokia. Pader Juancho ta bisa cu esaki tabata su soño tambe tempo cu e tabata pastoor na Savaneta, pero esaki ta un proceso cu tin su pasonan cu mester cumpli cune. E prome paso ta cu nan tin cu paga e debe di belasting cu nan tin actualmente.

E ta bisa cu ora cu nan a pensa pa lanta un capia, e prome cos cu nan a percura tabata pa haya un tereno. Nan a crea un comision pa studia e posibilidad aki, y finalmente nan a haya un tereno chikito net pa lanta un kapel.

Pader Juancho a splica cu antes tabata un kapel multi-cultural y multi-religioso cu pueblo di Pos Chikito por haci uzo di dje, pero nan mester zorg p'e. Asina cu nan a haya e tereno, nan a percura pa recauda fondo y nan a lanta e kapel.



Antes tabata un kapel multi-cultural y multi-religioso cu pueblo di Pos Chikito por haci uzo di dje, pero nan mester zorg p'e.

Sinembargo ora cu e kapel a bira un realidad nan a bin realisa cu esaki tabata un construccion pa comunidad en general, kiermen tur hende di diferente grupo por haci uzo tambe di dje. Y eynan a surgi e prome discusion, ya cu e parokianonan kier e kapel exclusivo pa nan, ya cu e mayoria di placa colecta a bini for di iglesia catolico. Hasta obispado –segun pader Juancho- tambe a duna su aporte den dje. "Si nos ta laga otro hende haci uzo di dje, e ta bira manera un club of un centro di bario", asina e religioso ta bisa.

Nan a pidi pa cambia statutonan pa e por bira di uzo exclusivo di iglesia catolico como kapel. Hunto cune e parokianonan di Pos Chikito a pidi un tereno extra pa parkeerplaats tambe.

Nan kier pone tur cos na ordo pa asina traha un plan pa e kapel por bira un parokia di berdad na Pos Chikito, y nan por bira autonomo. Lantamento di un parokia ta demanda basta cen, ya cu como parokia e mester tin un cas pa e sacerdote y e mester tin su propio kantoor. Ademas nan mester tin su hendenan cu ta yuda mantene e misa, pastorie y e kantoor, y tur actividad pastoral.
Pero actualmente e debe ta impedi cu nan por start cu e proceso di lanta un parokia na Pos Chikito, pero " e intencion t'ei", segun padre Juancho.

Mas medicamento riba shelf mas placa pashent tin cu paga p'e

ORANJESTAD - Presidente di Asociacion di Boticario, sr. Brion a declara cu ainda e asociacion cu e ta presidi no ta na haltura riba Minister di Salud Publico su intencion pa bin cu mas remedi riba shelf cu lo ta disponibel pa publico, sin mester di un receta medico.

Sr. Brion ta kere cu lo ta bon pa wak prome cual medicamentonan lo ta esunnan cu lo pone disponibel pa publico, prome cu nan lo por emiti un opinion riba esaki.
E ta señala cu nos tin hopi medicamento, y esunnan cu ta bou restriccion medico tin un bon rason pa nan ta ainda. Igualmente pa un remedi pasa di un cu mester prescripcion pa un cu no mester prescripcion hopi biaha tin di haber cu cuanto aña e remedi ta riba e mercado, kico e indicacion ta, y con rigido e remedi ta pa uza sin e supervision di un dokter.
Sr. Brion a splica cu e caracteristica di un remedi cu ta cay bou prescripcion medico tin di haber cu cierto tipo di malesa cu e tratamento mester wordo guia door di un medico.

"Djis paso bo a haya e remedi awe no kiermen cu bo tin cu sigui bebe e resto di bo bida. Mester evalua despues di tempo con e malesa ta bayendo, si e ta mehorando of e ta empeorando. Si mester di cambio..." segun sr. Brion. Pesey e ta señala cu un tipo di remedi asina ta cay bou control di un receta medico.
Siman pasa minister Richard Visser a yega di declara na Bon DIA Aruba cu nan ta evaluando si nan ta bin cu mas remedi riba shelf, pero prome cu algo asina lo ser introduci, mester di un campaña di educacion y conscientisacion pa haci un bon uzo di cierto medicamentonan.

Sr. Brion ta haya cu un campaña di educacion riba uzo di medicamento semper ta algo di aplaudi. Encuanto e asunto di medicamento cu mester di receta si of no, esey ta algo cu ta basa den ley. Pesey ta importante pa reevalua a base di cual remedi nan kier propone prome cu lo ser bendi libremente.
Encuanto e efecto cu esaki lo por trece cerca nos comunidad, sr. Brion ta kere cu nos pueblo manera tur otro pueblo mester di mas educacion riba uzo di remedinan, y esey ta bay haci e accesibilidad sin receta di cierto medicamento mas responsabel. Sinembargo mester tene cuenta cu den e caso aki, y den mayoria di e casonan cu e remedi ta di liber acceso, e pashent of cliente mester paga p'e.

Ainda Asociacion di Boticario no sa kico e minister responsabel cu Salud Publico kier haci. Pero sr. Brion ta kere cu e parti di receta medico of no receta medico no ta den man di Asociacion di Boticario, pero den man di e comision cu ta registra remedi.

Mientras cu abogado mr. Mohamed ta pidi pa laga su cliente liber

Fiscal ta insisti cu no por laga chauffeur di intento di asesinato liber

ORANJESTAD – E homber Elton Jansen, a presenta den Corte pa scucha kico lo bay pasa cu su caso ya cu su caso a bin dilanti pro forma. Ora un caso bin dilanti pro forma, esey ta nifica cu tratamento di e caso lo no tuma lugar sino lo fiha un fecha pa e tratamento.

INTENTO DI ASESINATO

Fiscal a acusa Jansen di intento di asesinato riba 14 November 2010. Fiscal a bisa cu Jansen, intencionalmente a manda auto riba un persona cu tabata core scooter. E incidente aki a sosode na Siribana, unda e persona ariba e scooter a dal abou mientras cu e scooter mes a keda lastra. Fiscal a sigui bisa cu subsidiario, e ta acusa Jansen di maltrato cu arma. Aki Fiscal ta considera e auto cu Jansen tabata core como un arma. Den sala di Corte tabata presente e victima D.L. Fiscal a bisa cu e caso tabata pro forma y a propone 15 April 2011 pa trata e caso y cu Jansen mester keda deteni.

ABOGADO A PIDI PA LAGA SOSPECHOSO LIBER

Mr. Mohamed a bisa cu contrario na Fiscal, e ta haya cu no tin motibo pa sigui detene Jansen te dia di e caso. E abogado a bisa Hues cu tin dos testigo a mira cu tanto e auto y e scooter a pasa nan cu velocidad halto, pero no a mira e punto cardinal, esta si ta e auto a dal e scooter. E abogado ta haya cu Polis tabata guia e testigonan den nan declaracion. E agente di Polis segun e abogado lo a puntra nan si ta intencionalmente e chofer di auto a dal e scooter. E testigonan e ora ey a bay duna nan opinion y no kico realmente a pasa. Segun mr. Mohamed, su cliente Jansen ta bisa cu ta door cu D.L. a brake di biaha, el a dale. E abogado ta haya cu no tin claridad kico realmente a sosode y si realmente ta intencionalmente Jansen a hacie. El a mustra Hues cu Jansen ta esun cu ta yuda su mama na cas paga debenan y awor e mama ta confronta situacion hopi dificil pa paga coriente y hypoteca di cas. Door di motibonan social, el a pidi Hues pa suspende e detencion. Segun e abogado, Jansen ainda por haya su trabou bek y asina yuda cubri gastonan di cas.

FISCAL NO KIER LAGA SOSPECHOSO LIBER

Fiscal a bisa cu e dos testigonan cu a mira kico a sosode, no tin nada di haci cu e caso y pesey e ta pone hopi balor na nan declaracion. Fiscal a enfatisa cu e no ta kere storia di Jansen cu ta bisa cu door cu diripiente D.L. a brake, el a dal contra dje cu auto.

Fiscal a mustra cu tin dos testigo a mira con e scooter a pasa y e auto su tras y despues nan a mira e scooter lastra y e auto a sigui core cu velocidad halto bay. Esaki segun Fiscal ta wordo considera intento di asesinato. Fiscal a bisa Hues cu e no ta kere cu ta haci husticia pa despues di 3 luna laga e sospechoso liber. Fiscal a expresa cu motibonan personal y social di e sospechoso ta bon cla pero tin e interes di comunidad cu ta pisa mas.

Fiscal a remarca cu Jansen tin hopi suerte cu D.L. a keda bibo.

DECISION DI HUES

Hues a bisa cu e procesverbaal oficial no ta cla. Hues ta bay di acuerdo pa pospone e caso pa 15 April pa 8.30 di mainta. El a sigui bisa cu ta trata di un caso hopi serio. Hues ta haya cu tin suficiente motibonan entre otro motibo pa investigacion cu Jansen mester keda encarcela. Hues a bisa cu e ta componde e situacion dificil cu Jansen y famia ta pasa aden. Sinembargo ta un caso di intento di asesinato y esey ta pisa mas cu e interes personal di Jansen. Hues a bisa cu e lo manda e caso bek pa Hues Comisario pa laga interoga D.L., di acuerdo cu e peticion di abogado mr. Mohamed y a instrui Fiscal cu e kier mira un raport tecnico riba e forma con e auto a core.

No obstante kòntròl 100% na Schiphol:

Cantidad di gulido di bolita na Schiphol no ta bahando!

WILLEMSTAD/ HAARLEM - E cantidad d hende cu ta baha na Schiphol cu bolita den stoma no ta bahando. Esaki, no obstante e hecho cu e control 100% keto bay ta vigente.
Mita di e cantidad di politico ta bin di Surnam òf un dje islanan cu antes tabata forma Antia.

Di acuerdo cu un articulo den e corant Hulandes Het Parool, autoridadnan ta cansa cu situacion aki.
Na e tribunal di Schiphol nan a sentencia gulido di bolita no. 14.318 na 7 luna di castigo di prizon. E acusado, Clarence W. di 26 aña di edad procedente di Paramaribo a ser deteni na Schiphol dia 2 di november aña pasa na Schiphol cu 800 gram di cocaina den su curpa. E 800 gram aki tabata reparti den 100 bolita den su stoma.

Tratamento di su caso a dura mei ora.

"Ta duel mi loke mi a haci. Nunca mas lo mi haci e cos ey", W. a bisa hues.
Despues tabata turno di acusado 14.319 cu tambe a haña su sentencia.
Tur aña tin centenares di gulido di bolita cu mester aparece dilanti mesa berde.
No obstante e control 100% cu Schiphol a institui pa vuelonan notorio specialmente for di region di Suramérika y Caribe (entre otro Corsou, Aruba y Surnam) cu ta un control bastante severo y rigido, ta parce cu no tin fin na e fluho di boliteronan cu ta sigui purba nan suerte, aunke cada bes di nobo nan ta cay.
Mas o menos mita di e cantidad di contrabandistanan di droga ta procedente di Surnam y for di un di e islanan cu antes tabata Antia, pero e Hulandesnan mes ta bon representa cu 17%.
No mas cu den e fin di siman cu a pasa, a detene otro Hulandes na Lima, Peru hunto cu tres otro hende di otro nacionalidad cu tabata biahando pa Spaña cu droga hunto cu nan.
Por lo general ta trata di bomberonan entre 20 pa 45 aña di edad. Por lo demas t'asina ki 1 di cada 4 hende cu ser condena ta un hende muhe.

Aworaki t'asina hasta, cu pa cada cantidad di droga tin un castigo determina.
Mas tanto e cantidad di bolita cu e sospechoso guli, mas halto e castigo ta bira.
Dependiendo di e circunstancianan personal, hues por dicidi di reduci e castigo cu un cantidad di luna.
E pregunta cardinal cu hues ta haci den casonan asin'aki ta: e bolitero ta parti di un organisacion criminal of e ta simplemente un mula cu ta opera riba su mes?
Experencia a siña cu den gran mayoria di caso ta trata di hendenan cu ta opera solitario.
Hues Philie Burgers: "Hopi biaha ta trata tambe di hendenan ku mente zwak cu ta laga nan ser uza pa e trabou aki. Mi ta kere cu mi tin cu topa e prome hende cu un personalidad fuerte ainda", el a agrega.

Segun pronostico di tempo

Cuminsamento di siman lo tin chens pa awasero riba parti di e islanan ABC

ORANJESTAD – Segun pronostico di tempo, shelo ta mustra di lo ta leve te parcialmente nubla. Localmente lo por bira hopi nubla cu algun awasero. Temperatura maximo lo ta 30°C y minimo 25°C. Solo ta sali 07:00 y ta baha 18:40.

Biento: Modera te basta fuerte for di un direccion generalmente oost; Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Rafaga ocasionalmente te fuerte. Forsa 6 (40 te 50 km/ora. 22 te 27 nudo).
Situacion general:
Durante cuminsamento di siman lo tin momentonan cu nubianan ta aumenta y laga awasero cai riba parti di e islanan ABC.
Condicion di laman: Laman ta por lo general modera cu olanan di 1 te 2 meter (3 te 7 pia). Perspectiva te diaranson mainta: Por lo general parcialmente nubla. Un aumento gradual di awasero.

BON DIA Aruba

Sr. Pieter J. Elbers CEO KLM

Entrante november KLM ta cuminsa cu 5 buelo semanal

ORANJESTAD - Na aña 2008 y 2009 KLM mester a tuma algun medida. Esaki a conduci cu na mei 2009 KLM a stop su buelo nan di Amsterdam pa Aruba.

Martinair a percura pa acapara e destinacion Hulanda pa Aruba cu mas capacidad. E relacion entre KLM y Aruba a bira bon y a keda bon y despues di e suspension di e buelo nan a hiba bon combersacion cu gobierno. Tanto Sr. Mike Eman y Sr. Otmar Oduber a reuni cu KLM. Na februari 2010 KLM a reanuda su buelo nan dos biaha pa siman den un circulo cu Curaçao.

E cliente nan di KLM a mustra nan satisfaccion pa cu reanudacion di e buelo. Desde inicio di KLM na Aruba mas cu dies mil pasahero a uza e buelo nan di KLM pa Aruba. Pasaheronan conscientemente a uza KLM pa bin Aruba. E ultimo lunanan KLM y Aruba a hiba combersacionnan intensivo pa wak con miho por sirbi mercado Arubano y percura pa miho coneccion entre Aruba y Europa. Esaki naturalmente cu bista riba e suspension di e buelo nan di Martinair e aña aki. Tin algun punto importante cu a bin dilanti den e reunionnan. Un di nan ta e arilift y cuanto stoel tin. E schema di e buelo nan y cone e coneccion nan di Amsterdam y Aruba ta hinca den otro. Tambe e consistencia di e producto. E calidad y e imagen si nan ta cuadra banda di Aruba como pais. E idea tambe ta pa evalua e posibilidad pa introduci pakete entre e islanan. Un aspecto importante ta e ora di yega di e pasaheronan y salida di e buelo nan pa Europa. Cu e puntonan aki a bay traha y bin cu un bon producto pa Aruba. E intencion ta pa introduci e producto nobo aki na cuminsamento di november 2011. Ta hustamente e dialogo entre Aruba y KLM cu a conduci pa traha e schema cu ta cuadra cu e deseo di e pasaheronan y e diversidad di e pasaheronan. November lo cuminsa bula 5 biaha pa siman di Amsterdam pa Aruba y Bonaire y vice versa. Lo usa




Sr. Pieter J. Elbers

e avion MD 11 pa e buelo nan aki. E buelo nan aki lo ta dia 2,3,5 y 7 for di Amsterdam y ta sali 12:45 ora local di Hulanda y ta yega 4:30 na Aruba, despues lo sigui pa Bonaire y subsecuentemente pa sigui pa Amsterdam 11:30 e siguiente dia. Esaki ta nifica cu 5 dia pa siman pasaheronan Hulandes directamente for di Amsterdam ta bin Aruba cu Hulanda. Tambe pasaheronan di 80 otro destinacion cu un stop na Amsterdam por haci uso di e buelo pa bin Aruba. Esaki ta un beneficio grandi pa Aruba. Hunto cu departamento di aviacion y ministerionan encarga pa hunto traha pa haya mas tanto pasahero di Europa pa Aruba. E agenda ta traha di e forma cu den futuro por tin mas buelo riba un dia. Esaki pa duna e pasaheronan e escogencia riba mas posibilidad. E capacidad di KLM cu e agenda nobo ta mas cu KLM y Martinair Hunto den pasado. KLM a haya un sosten grandi y esaki ta e siguiente paso pa haci e agenda realidad. Tur sosten di pasado a yuda KLM na logra na e agenda aki awe.

Sr. Pieter Elbers CEO KLM

KLM no ta ricibi compensacion pa reanuda su buelo nan pa Aruba

ORANJESTAD – Martinair ta stop cu su negoshi di pasashi na Aruba. Martinair tin 4 avion, tipo 767 bulando y a dicidi aña pasa pa november 2011 stop cu su benta di pasashi.

E idea no ta pa solamente pa Aruba pero pa henter e netwerk di Martinair. KLM ta compania mama di Martinair. Finalmente a mustra cu pa acapara e destinacion ta dificil. Cu 4 machine Martinair no por mantene un posicion sostenibel y fuerte den e negoshi. KLM a indica cu nan a tuma e decision pa sigui cu e buelo nan despues di e exito di e prome buelo anja pasa na momento cu KLM a cuminsa bula. E reaccion tabata masha positivo. KLM a indica cu nan ta satisfecho cu KLM a cuminsa bula pa Aruba y e reaccion di e clientenan. E cantidad di pasaheronan a mustra cu hecho cu KLM por mantene e destinacion. Den e siguiente aña mester wak bon con ta balansa e crecemento di e buelo nan cu e prijs di petrolio. E desaroyonan den medio oriente ta percura pa mas aumenta di e prijsnan di petrolio. Den e siguiente aña lo haci e evaluacionnan y ahustacionnan necesario pa sigui mantenen e destinacion aki. Aruba ta un parti importante pa e compania y esey e plan di mercadeo di Aruba a demostra. Un aspecto importante pa KLM con gobierno y KLM hunto lo por ehecuta actividad nan pa mantene e destinacion rendabel. Un ehempel ta si gobierno di Aruba pone como



prioridad e mercado noord di Europa, KLM lo mester percura pa tin suficiente airlift entre Amsterdam y e mercado noord di Europa pa haci e actividadnan di mercadeo mas efectivo. Ta pesey e cooperacion ta importante pa asina hunto traha organisa. Wak cua mercadeo tin potencial, cua mercado Aruba ta dirigi su mes riba dje pa asina KLM percura pa tin bon conexion y capacidad entre Amsterdam ye mercado enecuestion. Tambe a pidi na Minister Otmar Oduber pa duna un bista di e prioridad pa Aruba y cua ta e destinacion cu kier enfoca riba dje. Esaki ta brinda KLM e oportunidad pa indica si esaki ta bon pa Amsterdam y wak si e conexionnan ta cumbini Aruba. Ta importante pa esaki ta un areglo riba termino largo. KLM ta haciendo un inversion grandi pa e buelo nan y e capacidad ta na Aruba. E inversionnan aki no ta sin mas, pero hunto mester hacie exitoso. Not a simplemente un ahustacion pero ta un relacion di termino largo cu mester keda aplica awor aki. Sr. Pieter Elbers di KLM a indica cu nan ta un compania comercial. Si tin stoel bashi riba un of toro buelo nan no ta ricibi ningun compensacion pa e stoelnan aki. KLM ta carga tur risico di e buelo nan cu ta cuminsa entrante 1 di november 2011. Hecho ta si, cu gobierno a mustra su compromiso pa e parti di mercadeo y KLM lo percura pa e airlift ta na luga pa e destino cu Aruba ta enfoca riba dje ta uno exitoso.

Parlamentario Juan David Yrausquin:

No mester di Master Plan pa determina cantidad di camber

ORANJESTAD - Parlamentario di fraccion di AVP, Juan David Yrausquin por a tuma nota di un relato di prensa di Gobierno relaciona cu un Master Plan di Turismo cu lo mester wordo traha door di University of Central Florida.

Motie no 1
OV # 18
13-5-10
AVP

STATEN VAN ARUBA
Ingek. 18 MEI 2010
Volgnr. IS/688/09-10
Par.

STATEN VAN ARUBA

MOCION

Parlamento di Aruba, awe den un reunion publico, dia 18 di mei 2010;

Considerando;

-e plan strategico nacional integral,Nos Aruba 2025, cu a wordo traha dor di diferente gremio, organisacion y ciudadanonan di nos pais, cu ta carga sosten di e actornan aki y di practicamente tur partido politico na Aruba;

-e raport "a framework for sustainable tourism"di Sam Cole, cu a wordo paga dor di Gobierno di Aruba, pa duna conseho na pais Aruba con e mester desaroya riba un manera sostenible;

-e Ruimtelijk Ontwikkelingsplan Aruba "planbeschrijving april 2009", cu a wordo traha dor di Gobierno di Aruba;

-varios estudio y raport cu a wordo traha dor di of en cooperacion cu Universidad di Aruba;

-diferente otro estudio y raport cu a wordo traha dor di diferente otro instancia;

-e presentacion di Anthony Mallows, un socio di Sasaki Associates, cual compania a yuda traha Aruba su plan pa desaroyo;

-punto di bista di gremionan den nos comunidad;

-cu tur e estudio-, raport-, presentacion- y grupo-, -nan aki den unanimidad ta menciona e necesidad pa drasticamente reduci e crecemento di cantidad di camber di hotel, timeshare y condominium pa diferente motibo specifico, pero den unanimidad convenci cu calidad di bida di nos ciudadanonan no ta wordo beneficia dor di e crecemento continuo di esaki;

-e herencia cu Gabinete Mike Eman I a haya di Gabinete Oduber IV di mas di 1.7 miyon meter cuadra otorga sea den opcion of den erfpacht pa construccion di mas di 3 mil camber di hotel, timeshare y condominium;

-e intencion di Gabinete Mike Eman I, expresa den "memorie van toelichting" di presupuesto 2010 di Ministerio di Turismo, Transporte y Labor, pa ehecuta recomendacionan menciona den e asina yama "Oslo Statement on Ecotourism" , cual recomendacionan ta encera un maneho dirigi riba conservacion di medio ambiente y sostenibilidad di e bienestar general di ciudadanonan di nos pais;

-e intencion di gabinete Mike Eman I, expresa den "memorie van toelichting" di presupuesto 2010 di Ministerio di Turismo, Transporte y Labor, pa bin cu un ley di moratorium riba hotel, timeshare y condominium;

0

Un di e motibonan di e estudio aki segun e relato di prensa ta pa determina unda mester yega den cantidad di camber di Hotel.

Segun Parlamentario Juan David Yrausquin, un Master Plan di Turismo lo por ta bon bini, pero en todo caso no ta necesario pa determina unda mester yega den cantidad di camber. Esaki mirando e cantidad grandi di estudio cu a wordo haci riba e tema aki como tambe e plannan cu a wordo traha basa riba esaki.

Por menciona por ehempel e programa di partido di AVP, Arub'Ariba, e programa di gobernacion di Gabinete Mike Eman y por ultimo un mocion cu a wordo aproba den Parlamento di Aruba.

E mocion aki, cu por cierto no a wordo ehecuta ainda, ta menciona tur e estudionan cu ta e base pa e mocion, y ta urgi gobierno pa: i. decreta un moratorio pendiente di ehecucion di un moratorio por medio di ley, ii. dentro di 6 luna hinca e moratorio aki den ley manera menciona den nota di maneho di Gobierno y iii. pa haci tur locual ta den su poder pa reduci e compromisonan pa amplia e cantidad di camber di hotel na Aruba cu a wordo hereda di Gabinete Oduber IV.

Tur esaki segun e cuadro di e diferente estudionan cu a mustra riba e importancia di enfoca riba calidad y no cantidad.
E estudionan aki ta mustra cu pa e ultimo 20 aña nos economia a crece door di aumenta e cantidad di camber di hotel y a consecuencia di esaki trece mas persona riba nos pais. Pero si bo midi e economia na e cantidad di persona cu ta biba riba nos pais y bo tene cuenta cu inflacion, nos no a bay dilanti despues di añanan 90. Tur esaki a conduci na e realisacion cu nos mester diversifica nos economia pa busca un crecemento real pa cada ciudadano.

A yega na e conclusion cu no mester sigui expande e cantidad di camber manera a sosode den e ultimo 20 aña, y cu a acelera grandemente durante e ultimo gobernacion di MEP.

Ta importante pa pone enfasis riba e hecho cu Parlamento, den su constelacion actual, semper a mantene e punto aki, esta di no kier pa sigui expande e cantidad di camber di Hotel y pa purba di reduci e compromisonan haci dor di e Gabinete anterior. Ta parce cu tin confusion riba e tema aki, entre otro si fraccion di AVP lo a bay di acuerdo cu construccion di e Hotel na Fisherman's Huts, cual tereno Gabinete Oduber IV a otorga na un grupo Venezolano riba su ultimo dia di gobernacion.

Fraccion di AVP nunca a bay di acuerdo cu esaki y te hasta a pidi un di dos legal opinion riba e asunto unda cu e abogado a confirma varios iregularidad den e proceso di otorgamento di tereno na e grupo Venezolano. Basa riba esaki Parlamentario Yrausquin a entrega un peticion pa haci varios pregunta na e Minister di Infrastructura den un tipo di reunion publico (interpellatie), cual peticion, lamentablemente, no a wordo trata den Parlamento.
Tambe tin investigacionnan cu CAD y Algemene Rekenkamer a wordo pidi pa haci y basa riba cual Parlamento a expresa di lo evalua pa ehecuta un encuesta parlamentario. Gobierno mester tene cuenta cu e deseo di Parlamento, expresa por medio di diferente mocion y instrui cualkier institucion cu ta traha plan pa Gobierno cu den opinion di e representantenan di pueblo, nos a yega, te pasa, e cantidad di camber di Hotel necesario aki na Aruba.

-e intencion di gabinete Mike Eman I, expresa den diferente "memorie van toelichting" di presupuesto 2010 di diferente Ministerio, pa trece un desaroyo sostenible pa San Nicolas;

Ta dicidi;

-pa apoya Gabinete Mike Eman I su esfuerzo continuo pa mehora e calidad di bida di nos ciudadanon, cual esfuerzo ta wordo sirbi dor di compromete na ehecuta e asina yama "Oslo Protocol" y dor di a compromete na bin cu un ley di moratorium riba hotel, timeshare y condominium;

-pa urgi gobierno pa entrega e projecto di ley di moratorium aki na Parlamento dentro di 6 luna;

-pa urgi gobierno pa, den espera di aceptacion di e projecto di ley aki, decreta un moratorium riba hotel, timeshare y condominium pa un periodo di por lo menos 10 aña y di publica e decreto aki den medionan di comunicacion local ;

-pa urgi gobierno pa, tene cuenta cu tur e diferente estudio y raportnan aki den formulacion di e moratorium aki, especialmente e raport di Nos Aruba 2025, esun di "a framework for sustainable tourism" di Sam Cole, e "Oslo Statement on EcoTourism" y tambe e deseo di Gabinete Mike Eman I pa desaroya San Nicolas na un manera sostenible cual deseo ta wordo apoya cu esaki;

-pa urgi gobierno pa haci tur locual ta den su poder pa reduci e compromisonan haci dor di Gabinete Oduber III y IV, manera ta wordo recomenda tambe den e raport di Nos Aruba 2025, mirando cu ehecucion di [redacted] e compromisonan aki lo tin consequencian sumamente negativo pa nos pais cual consequencianan ta wordo menciona tambe den e raport di Nos Aruba 2025;

Y ta pasa pa orden di dia.

0

aproba

STATEN VAN ARUBA

STEMMING

AGENDAPUNT: motie 1

VERGADERING NO: OV#18 D.D. 18-5-10

		VOOR	TEGEN
1.	drs. R.A. Lee	X	
2.	drs. P.F.T. Croes	X	
3.	ing. C.G. Dammers	X	
4.	drs. G.R. Herdé	X	
5.	drs. L.T. Kemp-Westerhof	X	
6.	D.R. Rasmijn	X	
7.	A.M. Sneek	X	
8.	mr. A.F. Tromp	X	
9.	M.A. Tromp	X	
10.	L.C. Varlack	X	
11.	C.N. Velasquez	X	
12.	J.D.E. Yrausquin	X	
13.	ing. E. Briesen	—	
14.	drs. M.J. Lopez-Tromp		—
15.	drs. M.G. Ras		—
16.	mr. X.J. Ruiz-Maduro		—
17.	N.J.J. Swaen		—
18.	mr. J.E. Thijsen		—
19.	drs. C.A.S.D. Wever		—
20.	mr. E.C. Wever-Croes		—
21.	mr. A.C.G. Bikker		
	UITSLAG STEMMING	VOOR: 12	TEGEN: 7

HOOFDELIJKE STEMMING: ja

0

BON DIA Aruba

Candela a sorprende famia den cas ayera merdia







POS ABOU- Ayera merdia a sosode un drama familiar ora cu candela a sorprende un famia den nan cas na Pos Abou, pero caminda tur cuater miembro a sali ileso.

Informacion extra oficial haya na e sitio ta mustra cu un pareha cu nan baby, ta biba den e cas hunto cu tata di e esposo.

Dado momento e yiu homber a habri porta di nan camber pero a ser sorprendi pa cantidad di huma y candela den e cushina y comedor di e cas.

Mesora el a logra di saca su señora y baby for di e cas pero den un di e cambernan, su tata tabata drumi y kende no por a move asina lihe.



Via di bentana e yiu homber ta logra di drenta paden y saca e tata for di e bentana di camber pa asina e no sufri ningun daño fisico, pero si el a bira un tiki malo dor di e exceso di huma.

Tin tur indicacion cu aki lo ta trata di un problema di coriente na e caso pero e caso ta wordo investiga.





Otro siman e proceso di destaho publico ta cuminsa

Proyecto di waf di container na Barcadera por ta operacional aki 1 aña y mei

ORANJESTAD – Si tur cos ta bon, ultimo cuartal di 2012 e waf di container na Barcadera lo ta cla y operacional. Esaki por deduci di e documentonan cu Aruba Ports Authority a publica e siman aki unda cu nan ta haci peticion pa un destaho publico pa e trabounan por cuminsa.

Y mirando cu ta duna tempo te na april di e aña aki pa e contract di trabou wordo firma, y cu ta dura un aña y mei pa completa e trabou, otro aña october esaki por keda cla. E destaho publico cu Aruba Ports Authority a publica e siman aki, ta papia di un proyecto cu ta duna e consecion pa diseña, traha, financia, mantene, opera, y transfer e terminal multicargo na Barcadera. Esaki segun specificacion di e Project Information Memorandum (PIM) y e Request for Proposal (RFP) y e Draft Consecion Agreement.

Segun APA, nan a dicidi formalmente pa re aloca e actividadnan di carga for di su waf principal na Oranjestad, pa e sitio portuario na Barcadera. Cu e re alocacion, e ta necesario pa desaroya actividadnan turistico na Oranjestad y mehora e calidad di bida den e centro di ciudad. Ademas e ta splica cu e terminal nobo multicargo, na Barcadera lo wordo implementa cu un diseño, construccion, finanzas, operacion y mantencion y transferencia di carga.

Pa esaki nan ta aplica awor pues un consecion pa destaho publico.

A dicidi tambe cu APA NV y gobierno lo implementa e proyecto di Barcadera como un asina yama PPP, esta un Public Private Partnership bou di e modelo 'landlord'.

Den esaki APA lo ta responsabel pa e parti di landlord manera e inversion y mantencion di e infrastructura basico, cobamento di e canal di navegacion, e servicio marino, huur di tereno y e administracion portuario.

Esun cu ta haya e concesion lo ta responsabel pa e inversion den e infrastructura di terminal, labor y actividadnan operacional. E inversion combina di tanto APA y e operador ta monta na 62 miyon dollar, cual suma lo wordo dividi entre e dos gruponan aki. Mes momento ta papia cu e duracion di e trabou di construccion y cu e lo ta operacional dentro di 1 aña y mei cu a firma e contracto di consecion.

E documentonan ta disponibel entrante otro siman diamars, 15 di februari 2011, mientras cu e prome reunion di destaho lo ta dia 28 di februari 2011 y e fecha final pa e destaho aki ta dia 15 di april proximo.

Direccion di Enseñansa so por negocia 'state tuition'

ORANJESTAD—Ta Direccion di Enseñansa mester negocia pa Universidadnan na Florida of cualkier otro estado por otorga studiantenan local e facilidad pa paga locual ta conoci 'state tuition.' Ta trata di e pago cu studiantenan Mericano ta haci pa por atende universidadnan, particularmente esnan di estado, cu por lo general ta mucho mas abou cu esun pa studiantenan stranhero.

Den pasado Direccion pa Asuntonan Exterior a negocia acuerdonan cu e Estado di Florida y a logra establece lazonan cu 'ciudanan ruman,' na Merca. Di esaki, esun cu a keda concretisa tabata cu University of Central Florida, UCF, e Universidad unda Dr. Tico Croes ta traha. Informacion cu BON DIA Aruba a ricibi ta cu Dr. Croes tabata instrumental pa concretisa e facilidad di 'state tuition' pa studiantenan di Aruba.

E decision pa duna Direccion di Enseñansa e poder pa negocia cu scolnan tabata tuma dor di e Minister di Enseñansa den Gabinete Oduber 3, esta Sr. Freddy Refunjol, actual Gobernado di Aruba. Y no a bin un cambio den e maneho aki ainda. Pues, Direccion pa Asuntonan di Exterior riba su mes no tin e autoridad di Gobierno pa inicia negociacionnan cu scolnan na Merca pa mira si mas lo por accepta pa brinda Arubianonan e facilidad igual cu residentenan. E departamento por negocia unicamente riba peticion di Enseñansa.

Di otro banda, BON DIA Aruba a compronde si, cu e facilidad di 'state tuition' di UCF pa studiantenan di Aruba no tabata mara na cualkier colaboracion cu Universidad di Aruba. Mientrastanto, e enfoke di e trabou di Direccion di Enseñansa na e momentonan aki ta pa asisti studiantenan Arubiano cu kier bay Merca cu e visa di studiante y otro rekesito cu Merca ta exigi.

Trahado ta atrapa choller net na tempo

ORANJESTAD—Diadomingo 12'or di merdia A.C. ta informa Central di polis c'un persona cu ta na un scol ta pidi yudansa. Polis a bay na e scol den Shakespearestraat, y eynan nan ta papia cu e señora C.J. naci na Aruba di 61 aña, kende ta bisa nan cu el a bin na e scol pa haci limpieza y ora cu el a yega, el a topa cu un choller cu afro grandi ta purba kita e scarnirnan di e porta di cantina.

Ora cu e choller a mire , el a core limpi bay. E tabata bisti cu un jeans blauw y T-shirt cora.

BON DIA Aruba

Maniobrando riba caminda

Motociclista ta accidente y keda seriamente herida





SAVANETA- Un accidente sumamente pisa a tuma luga ayera nochi laat na Savaneta, caminda un motociclista adulto a resulta herida.
E informacion no oficial cu ta dispone di dje, segun testigonan, e homber aki di mas o menos 30 aña tabata haci maniobra cu su brommer, esta loke nan ta yama bari-mop. Pero dado momento el a perde control riba su brommer y esaki a bay lague ora el a cay.
El a slip bay dal den un auto cu no por a evita e impacto aki.
Segun testigonan na e sitio, e motociclista a haya basta sla y el a keda tur na sanger, cu na e momento ey dificilmente por a bisa kico ta tur e lesionnan cu el a ricibi.
Un ambulance a sali prome pa habri caminda pa e di dos ambulance por haya via liber y yega hospital mas lihe cu e herido. Na hospital tabatin un ekipo tabata spera pa traha cune ya cu personal di ambulance a informa poli di e situacion delicado di e homber.

Alumnonan di Universidad di Aruba cu un bunita projecto

"Mi por, bo por, nos tur por... Ban yuda nos tur awor"

ORANJESTAD- Actualmente nos ta un grupo di studiante na e Universidad di Aruba y nos ta den e facultad di economia conoci como FEF. A base di nos estudio y pa e vak di "projectonderwijs" nos ta organisando un actividad pa e muchanan di e fundacion Mi Por. Pa esnan cu no conoce e fundacion aki ainda, e ta un fundacion cu a wordo funda for di anja 2007 y e meta di e fundacion aki ta pa yuda muchanan cu di un of otro manera ta físicamente incapasita.

Nos como studiantenan a escohe e fundacion aki y kier organisa un asina yama family day cu e muchanan di e fundacion "Mi Por" na De Palm Island riba diasabra 19 di february proximo.

E motibo pakico nos a escohe De Palm Island como lugar pa e Family Day ta pa motibo cu hopi di e muchanan di e fundacion menciona no a experiencia esaki nunca antes pues e ta algo nobo pa nan. Tambe nos meta tras di e evento aki ta pa di una manera of otro nos trata na integra e muchanan aki den nos comunidad, pa e simpel echo cu hopi di e muchanan cu tin sierto limitacionnan fisico ta wordo lubida of laga atras.

Pa nos por logra haci di e actividad aki uno exitoso, nos ta buscando personan of companianan cu lo ta dispuesto pa yuda nos cubri un parti di e gastonan cu tin den un forma di sponsorship. Di antemano nos como studiantenan di Universidad di Aruba di e facultad di FEF, kier a gradici e compania di De Palm Tours pa nan disponibilidad y pasenshi pa e projecto bunita aki cu ta netamente pa nos muchanan di e fundacion. Di antemano masha danki na esnan cu lo ta dispuesto pa aporta algo na e causa aki.



Na tur esnan cu ta interesa pa juda nos hasi e projecto aki uno exitoso pa nos muchanan, por tuma contacto libremente cu Liliana Ceballos, studiante di Financieel Economische Faculteit na Universidad di Aruba na celular 7436633 of via email limacega2587@hotmail,com. Por ultimo nos ta bisa e muchanan di stichting "Mi Por" cu..... We will make this happen.

Minister Otmar Oduber (AVP)

No mester paga ningun florin na KLM pa garantisa stoel pa Aruba

ORANJESTAD – E delegacion di KLM a acudi na oficina di Minister Otmar Oduber pa informa e mandatario di e cambionan.

Basa riba reunionnan na den Haag tanto na November como december, KLM a dicidi di aumenta e frecuencia di buelo.

Esaki basa tambe riba e cambionan cu lo tuma luga di Martinair y e contribucion di Aruba den mercadeo. Dos noticia cu ta na bentaha di pais Aruba ta e hecho cu KLM ta aumenta e frecuencia directo pa Aruba na 5 buelo.

Esaki via Bonaire lo bolbe Amsterdam. Mas cu esaki ta habri e posibilidad pa mas destinacion conecta cu Aruba por medio di Amsterdam.

Un punto cu tabata un obstaculo den pasado ta e horario di salida di KLM for di Hulanda. Na diferente ocasion a combersa riba e horario cu KLM ta sali for di Amsterdam.

E horario aki tabata haci practicamente imposibel pa e conexionnan cu mester tuma luga. E grupo aki no tabata haya oportunidad of cupo paso KLM tabata sali trempan. A pone enfasis grandi riba esaki cu e hendenan cu tabata na Aruba. E horario tabata haci dificil e conexion nan for di otro destinacionnan di Europa atraves di e aeropuerto di Amsterdam Despues di basta dia cu a pidi KLM pa haci e cambionan por mira cu KLM ta implementa e cambio. A dicidi di cambia e buelo pa sali 12or di merdia for di Amsterdam, pa sali cu kisas un of dos buelo di conexion for di Amsterdam pa Aruba di e diferente mercadonan Europeo. Minister Oduber ta kere cu esaki ta tuma luga a base di entendimento y un bon relacion.

No solamente cu KLM pero cu tur partner strategico. Den un reunion hopi habri KLM a informa cu ta a base di compromiso di parti di Aruba nan ta cumpliendo. Desde 2009 na december gobierno a pinta un panorama y gobierno ta cumpliendo cu esaki. Gobierno no ta paga pa un avion di KLM bin. Tampoco paga pa sigura asiento pa pais Aruba.

Ta papiando di mercadeo cu ta tumando luga na Europa. Tambe na Aruba mes cu kier haci di Aruba un tipo di HUB, KLM por bira un feeder principal pa e area di Europa y otro destinacion den sur, centro y norte America.

E hecho cu a haci e buelo aki. Pa aña 2012 lo mira un aumento di capacidad di dies mil stoel extra pa pais Aruba.

E titular di turismo y transporte ta masha satisfecho cu e noticia aki. Awor aki por haci mercadeo mucho mas agresivo den e mercadonan cu tin bon reaccion caba.

Tambe ta haci e posibilidad pa habri mas destinacion den e mercado di Europa. E combinacion di pone islanan den un pakete, ta haci e oportunidad pa bende e destinacionnan mas facil. Esaki basa riba e hecho cu turistanan di Europa ta biaha mas cu un siman. E flexibilidad aki ta importante pa e benta di e destinacion den futuro.



 *Minister Otmar Oduber*

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Sr. Ady Thijsen (MEP)

Minister di Labor no ta duna proteccion na e trahadonan local

ORANJESTAD – E cartera di Minister di Turismo, Transporte y Labor ta parse un cartera pisa pa sr. Otmar Oduber. Esaki Parlamentario Ady Thijsen a bisa, relaciona cu e decisionnan cu e mandatario ta tuma.

E rumbo cu Minister Otmar Oduber ta bayendo ta cuestionabel. Den e ley di ATA independiente ta un muestra di esaki. Un Minister di labor mester por duna e clase trahado proteccion. Un proteccion laboral conforme leynan. Tambe proteccion cu e trahado tin siguridad di trabou. Den caso di ATA, e minister di labor a scoge conscientemente cu e no ta bay proteha e trahadonan di ATA. E la bisa cu esunnan cu cay den overtolligheidpool ta bay keda un aña. Despues di un aña nan ta haya wachtgeldregelling y despues nan ta afo. E mandatario a bisa cu e motibo cu e ta haci esaki ta paso e no ta haya cu ta na su luga pa duna proteccion. MEP no ta comparti e opinion aki, paso e trahadonan aki no a scoge pa haci e cambio. Mester duna nan e prome opcion y laga nan traha den e ATA nobo.
E otro aspecto ta cu Minister a scoge pa no duna e clase trahado participacion den turismo. Sector di turismo pa gran parti ta ser forma pa e trahado local. Mas di 50 mil trahado tin trahando na Aruba. Gran mayoria ta den turismo. Ta p'esey ta hopi bon cla cu mester duna participacion na e trahado den e hunta di supervision. Den e caso aki ta e clase trahado ta duna servicio den turismo. E hotel por tin bunita SPA, bunita plan di mercadeo y por haci hopi cos, pero ta e recurso humano ta e parti mas importante. E grupo aki gobierno no kier duna participacion den e ATA independiente. E mesun punto aki Fraccion di MEP a trece den un mocion. Esaki a duna un indicacion cu gobierno a scoge pa e parti di comercio. A scoge banda di esunnan cu ta inverti. Ta bon pa comerciantenan inverti pero no por laga e clase trahado un banda. E fraccion geel a indica cu mep den pasado a traha por medio di un comision pa trece cambio den leynan laboral. Hunto a sinta riba e cambionan pa modernisa e ley laboral. A bin hasta profesor Nicolai di Hulanda tur e concepto nan di ley aki ta cla caba. Solamente di a e ley laboral a yega parlamento no a logra trate. Si tin continuacion Minister di labor no mester bay inventa e wiel di nobo. Mester sigui cu e proceso cu tabata tin caba. Si tin algun cambio cu mester tuma luga parlamentarionan di MEP por introduci amienda.

E Minister a laga tur cos un banda y e Minister a bin cu su mesun comision. Loke e minister a haci ta inventa e wiel. Esaki pa mañan politicamente bisa c ta e a haci cambio y e no kier e grupo di MEP. Esaki ta bay acosto di e clase trahado. Thijsen a bisa cu e ley laboral aki ta importante. E la indica cu ora un compania tuma un compania over anto mester mantene e posicion huridico di e trahado. Den e caso aki di ATA, ni e empleado publico cu tin proteccion di LMA no a haya proteccion. Thijsen kier compara esaki cu e situacion di trahadonan di sector priva.

Tata a enfrenta Colombiano peligroso

Kende a menaza su yiu pa hiba droga Hulanda

ORANJESTAD – Hopi mayor ta confronta problema cu nan yiu(nan) door cu e muchanan ta anda cu amigonan y e presion di e amigonan ta pone cu e mucha ta cambia di actitud. Hopi biaha e tata of e mama ta papia cu nan yiu pero e yiu no ta haci caso y hasta ta rabia. E expresion cu e muchanan ta usa, "mi no ta un mucha chikito". Ohala nan mente por a desaroya manera nan ta papia y e ora ey nan ta realisa cu loke nan mayornan ta haciendo ta pasobra nan mayornan kier evita malo pa nan. Hopi di esnan cu ta pretende "grandi" a lo largo ta bira mescos cu un baby y ta serca nan mayornan nan ta bay ora malo bati cu nan.

Den Corte a wordo trata un bon ehempel caminda un tata a dicidi di enfrenta un Colombiano peligroso kende a menaza su yiu pa hiba droga Hulanda. E hoben C., tabata studiando na Hulanda y tabata loco pa bin Aruba. Sin consulta debidamente cu su mayornan, el a acerca un amigo y a ofrece pa transporta droga basta cu nan paga su pasashi. E amigo a drenta den contacto cu un Arubiano cu ta pley "yo no fui", kende ta esun cu ta regla transport'e di droga. A yega asina leu cu tabatin palabracion cu C. ta bin Aruba hunto cu e amigo. Na aeropuerto el a wordo busa door di e Arubiano y asina nan a drenta den contacto. Na dado momento C. a sera conoci cu un Colombiano, kende ta esun cu a facilita e droga. C. na dado momento a dicidi di hala atras y no kier a hiba droga mas. El a bay biba e Colombiano, kende a menace. E ora ey C. a dicidi di bay conta su tata. E tabata, saliendo na defensa di su yiu, a yama e Colombiano y a enfrent'e manera un tata ta defende su yiu. Finalmente Polis a cay den e asunto y detencionnan a cay.

Aki por mira claramente cu un mayor NUNCA ta laga su yiu cay y lo defende semper. Ta e yiunan mester cuminsa confia nan mayornan mas y asina crea un relacion mucho mas estrecho.

500 mucha tin cu keda cas

Desaster cu ladronicia di tubo di koper VSBO na Parera

WILLEMSTAD – E situacion di ladronicia di koper ta sigui su curso sin cu autoridadnan ta parce di tin e situacion bou di control. Den ultimo dianan tabata un serie di caso di ladronicia, segun voceronan di directivanan di scol a confirma.

Director di Directiva di Scolnan Catolico Lisette van Lamoen-Garmers ta bisa, cu den ultimo dos simannan, no tabatin un dia cu scolnan a bira victima di ladronnan di koper of di material di scol manera computer.

"E daño ta algun mil florin", asina sra. Van Lamoen-Garmers a bisa, splicando cu awor aki ta cambiando e pipanan di koper pa pipanan di pvc.

Ta trahando tambe riba un proyecto mas grandi pa cambia tur pipa di scol, asina el a bisa mas aleu. E dañonan na scolnan ta enorme, segun e director di directiva di scolnan Catolico a bisa.

E caso mas tristo cu a tuma luga ultimo simannan tabata den fin di siman na e VSBO di Albert Schweitzer na Parera. Eynan a ranca tur pipa di koper bay cune, incluso algun cu tabata den beton y den muraya. E scol a keda sin awa, loke a pone cu awe mester a laga 500 studiante keda cas. Awe mainta tabata haci trabounan grandi pa wak si por habri e scol mañan atrobe, asina director di VCP Bert Veldhuizen a bisa.

Veldhuizen tabata hopi bou di impacto di loke el a topa na e scol. Tur caminda a ranca e pipanan di koper, incluyendo den e beton. "Un desaster", asina el a bisa. Nan a bay tambe cu e cabesnan di koper di e bomnan di gas. Esey ta pone cu no por duna les, entre otro di cushinamento. Como cu no tin awa, no por duna les di gymnastiek. Banda di esey ni docente ni alumnonan no por uza e tualetnan, loke a motiva e decision pa tene e scol cera.

E mes ta kere cu awe lo por reanuda lesnan na e scol atrobe, dependiendo di e trabounan cu un compania contratista a cuminsa awe mainta. Veldhuizen a bisa tambe, cu nan a tende cu a detene 3 persona ayera relaciona cu e caso aki y awe mainta a laga nan bay. Loke ta pasa ta, segun el a splica, cu e scol ta keda den un area di riesgo. Antes tabatin vigilancia permanente di parti di gobierno, pero esey no ta tumando luga mas. Awor aki den fin di siman vigilancia ta pasa cada 2 ora pa averigua un ke otro. Tin e impresion, cu esunnan cu ta envolvi den e casonan aki ta pone un hende para wak specialmente cu telefon pa nan por comete nan fechorianan. Ora cu e vigilancia pasa, nan ta comete nan acto. "Nos ta kere tambe, cu a bira tempo pa atende cu esunnan cu ta cumpra e koper horta aki. Kico ta bay haci cu e hendenan aki?", asina Veldhuizen a puntra.

Veldhuizen a bisa, cu henter e situacion ta hopi demotivante pa e personal. Ya caba e scol a sufri un impacto enorme di Tomás. "Awor esaki ta bin esaki acerca. Mester busca un manera", asina el a bisa finalmente.

Di parti di autoridadnan no tabatin comentario ainda riba e caso aki.

E comentario por lo general ta, cu mester busca un manera cu esunnan cu ta cumpra e koper horta. Ta pa algun tempo caba ta bisando cu esey mester tuma luga y no obstante algun accion dirigi te awe, no a logra pone man riba esunnan cu ta cumpra e material horta.

Den e caso cu gara nan, por husga nan pa encubrimento como cumprado di material horta.

Te ayera sinembargo no tabatin ningun caso den corte cu a husga e cumpradonan. Hopi ta esunnan cu ta puntrando nan mes un biaha mas, con esey ta posibel cu no ta haña sa ta ken ta haci nan mes culpabel na e actonan aki den un comunidad chikito manera Corsou.

Parlamentario mr. Xiomara Maduro:

Ta urgi Minister de Meza pa trata e bezwaar di Pueblo cu prioridad

ORANJESTAD- E miembro di fraccion di MEP den Parlamento, mr Xiomara maduro, a emiti un comunicado den cual e ta mustra du fraccion di MEP a tuma nota cu Pueblo di Aruba a sali busca su derecho y ta entregando nan carta di bezwaar contra e capricho di Minister di Finanzas pa cobra belasting na un manera ilegal. "Mester menciona cu ja pa 5 siman consecutivo nos ta bin ta pidiendo Minister de Meza pa duna su reaccion, pero cada bes nos Minister ta "beat around the bush" y no ta bay alcaso.

Mester remarca cu mas tempo Minister de Meza tarda den tuma e decision corecto pa ahusta e tarifanan di loon- y inkomstenbelasting manera ley ta prescribi, mas grandi e daño lo ta pa nos sistema di belasting y tambe pa e cartera di Pueblo. Pasobra si e tabel cu e tarifanan di 2011 keda fout, e tabelnan di 2012 y e añanan cu ta sigui automaticamente tambe lo ta fout.

Pa e motibo aki nos ta urgi Minister de Meza pa instrui Belastingdienst pa nan trata e carta di bezwaar cu prioridad pa asina trece claridad den e problematica aki cu ta concerni nos tur. Nos ta spera cu Minister de Meza no bolbe tuma Pueblo haci door di instrui e Inspector di Belasting pa pone e bezwaar di Pueblo un banda pa asina nan pasa pa olvido. Si acaso e bezwaar di Pueblo wordo nenga anto e ora nos lo sigui cana e caminda cu ley ta brinda nos den articulo 19 di e Ley General di Belasting pa asina nos bati na porta di Raad van Beroep voor belastingzaken. Pasobra ta inaceptabel cu un Minister por traha un decreto pa bypass locual ley ta prescribi. Mas aun mester menciona cu actuando di e modo aki, nos Minister di Finanzas ta pasando riba cabes di TUR e 21 parlamentarionan cu Pueblo di Aruba a pone pa representa nan. Ta Parlamento di Aruba so tin e poder pa cambia ley y awor nos ta haya un Minister di Finanzas cu e tribilidad di traha un decreto pa bypass un ley cu Parlamento a pasa. Ta e deber di cada miembro di Parlamento di Aruba pa vigila e proceso di bezwaar aki di serca pa asina Minister de Meza no haya dun'e un morto natural. Pesey nos ta manda un invitacion na e otro miembronan di oposicion pero muy en especial na e 12 parlamentarionan cu ta sostene e Gobierno aki, pa nan urgi Minister de Meza pa atende e bezwaar di e Pueblo cu nan ta representa, cu prioridad!

Reunion informativo cu tur piscado y doñonan di boto chikito



ORANJESTAD - Centro di Pesca Hadicurari ta invita tur piscado di Aruba como tambe tur doño di boto chikito pa un reunion informativo.

Invitado special pa e anochi aki ta gerencia di directie Scheepvaart cu lo duna tur informacion corecto y mas recien riba kico tur ta rekeri pa nabegacion conforme leynan existente y tambe riba kico mester pa propio siguridad riba cualkier boto. E charla informativo aki lo tuma luga diaranson 9 di februari proximo na Club Caiquetio na Paradera y ta cuminsa pa exactamente 7:15pm, mientras cu porta ta habri for di 7'or di anochi, y ta programa pa termina 9'or di anochi. Entrada lo ta gratis cortesia di fundacion Centro di Pesca Hadicurari. Un y tur ta bon bini, particularmente tur piscado di Aruba.

Cu sosten di Ministernan Hooyboer y Visser

Famia Planea , Ciad y Wit Gele Kruis a uni forsa den proyecto pa beneficio di hubentud



ORANJESTAD- Minister di Asuntonan Social, Michelle Hooyboer-Winklaar bou kende Famia Planea ta resorta y Minister di Salubridad Publico Dr. Richard Visser encarga cu Wit Gele Kruis y Ciad a demostra un biaha mas con por haci proyectonan hunto na bienestar di nos comunidad.

Un campaña pa conscientisa specialmente nos hubentud, cu enfasis ariba e cuido di bo curpa y tambe conscientisacion di nan salud sexual y consecuencianan di embaraso hubenil como tambe abuso di alcohol y droga. E campaña ta carga e nomber di "I LOVE MY BODY".

"Nos ministerionan cu hopi placer ta tumando nota con tanto e hobennan y mayornan ta apoyando e campaña", asina Minister Hooyboer-Winklaar a duna di conoce. "Un indicacion di e exito di e campaña ta e cantidad di hoben y mayor cu ta cumprando e T-shirt simbolisando tur locual e tres instancianan aki kier comunica y asina conscientisa nos hobennan contra e peligernan cu nan por causa na nan curpa. E campaña aki a crece den un tempo record y e demanda tawata uno masal entre nos hobennan y hasta adultonan."

Ambos ministerio cu apoyo di nos comunidad y cu e apoyo di algun compania cu a mira e necesidad pa yuda e hobennan aki, ta haciendo tur esfuerso hunto cu e tres organisacionnan aki pa mustra tur hoben cu nan futuro ta den nan mesun man. "Pa e campaña aki por sigui ta exitoso nos mester di e apoyo y sosten di tur nos ciudadanonan", asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a bisa.

Pa Famia Planea, Ciad y Wit Gele Kruis por continua cu nan trabounan di conscientisacion lo mester di mas yudansa y ta spera di sigui haya cooperacion for di sector priva hunto cu locual Gobierno mes por contribui. Cada tiki yudansa cu nos duna nan e organisacion nan aki ta yuda haci nos problema social menos, pasobra problema social no ta di Gobierno so, pero di nos tur cu ta stima e bida baranca aki. Tanto Minister Michelle Hooyboer-Winklaar como tambe Minister Dr. Richard Visser ta gradici directiva di tanto Famia Planea, Ciad y Wit Gele Kruis pa e exito di e proyecto aki. Filanan largo di hende a demostra con exitoso e campaña aki ta y pa nan sigui cu nan empeño pa mustra henter nos comunidad cu nan ayudo. Nos tur por mantene nos yiunan riba e caminda corecto, dunando nan suficiente tempo y informacion necesario.

BON DIA Aruba

Minister Edwin Abath a sera conoci cu Voedselbank y sistema di Big Picture Learning

Na Gemeente Waalwijk

WAALWIJK – Minister Plenipotenciario sr. Edwin Abath, Minister Plenipotenciario di Curaçao sr. Seldry Osepa y Minister Plenipotenciario di St. Maarten sr. Mathias Voges a haci ariba invitacion un bishita di trabao na Waalwijk den e provincia di Noord Brabant.





E delegacion a keda ricibi pa representantenan di gemeente Waalwijk. Despues di e recepcion aki na stadhuis di Waalwijk, e delegacion a bishita e scol di practica MET. Akinan e mandatarionan a cera conoci cu e director di MET sr. Fons de Wolff. Sra. Hanneke te Braake di KPC groep, a duna un presentacion ariba e structura di enseñansa y e metodo di enseñansa cu ta wordo uza na e scol. E scol ta haci uzo di e metodo Big Picture Learning – cu ta un metodo cu ta wordo uza na Merca. E metodo aki ta diseña pa alumnonan cu tin dificultad pa funciona den enseñansa regular. E metodo ta hopi orienta riba practica y ta tene cuenta cu e situacion individual di e alumno. E resultadonan ta hopi positivo y cu e alumnonan despues di e scol aki ta sigui cu nan VMBO. E delegacion a haya un guia den e edificio pa asina mira di cerca e facilidadnan di e scol. E siguiente parti di e programa a consisti di un bishita na "Voedselbank de Rijglaars" na Waalwijk. E fundacion aki ta yuda famianan cu ta den necesidad. E sistema ta diseña pa duna ayudo, pero na e mesun momento stimula personanan pa yuda nan mes y siña para ariba nan mesun pia. Ta pesey un famia ta haya comestibel unicamente tres biaha den siman. Tambe e periodo cu nan ta haya ayudo ta no mas largo cu tres aña, cu ta conforme e periodo cu un famia ta den "schuldsanering". Secretario di "Voedselbank de Rijglaars", sra. Corine Schaap a duna un presentacion con e voedselbank ta draai, con nan ta yega na e comestibelnan y di unda y ki sorto di sponsor nan ta haya. Sra. Schaap a bisa cu ta tristo pa mira cu tin famia cu mester di e ayudo aki y tambe cu pa hopi persona ta dificil pa bati na porta di Voedselbank pa ayudo. Despues di esaki e delegacion a haya un guia den e centro di Waalwijk unda un "stadsgids" a duna informacion en general y historico di e ciudad di Waalwijk. Na stadhuis di Waalwijk e mandatarionan a keda ricibi pa burgemeester di Waalwijk sr. drs. A. Kleingeld. Na e ocasion aki tabata tambe presente representante di e comunidad di Aruba, Curaçao y St. Maarten bibando na Waalwijk. Burgemeester Kleingeld a duna un presentacion unda ela mustra ariba e diferente terenonan di maneho na Waalwijk, principalmente e funcion di Waalwijk den e region pega cu e ciudadnan Tilburg y Den Bosch. Na final di e bishita Minister Plenipotenciario sr. Edwin Abath a gradici burgemeester Kleingeld y e otro miembronan di e gemeenteraad pa e hospitalidad brinda na e delegacion. Sr. Abath a cualifica e bishita como uno constructivo y informativo. Mirando e scala di Waalwijk – 46 mil habitante y diferente nacionalidad, e ciudad tin aspectonan similar cu Aruba y e otro paisnan den Caribe. 'Hopi di loke cu nos a mira y tende awe por wordo usa na bienestar di nos islanan. Alabes nos por siña di otro y tambe traha hunto cu otro, y haci uzo di nos lasonan cu otro como partner den Reino Hulandes,' asina sr. Abath a bisa. Como aprecio sr. Abath a haci entrega di un recuerdo na Burgemeester Kleingeld.









TURISMO BON DIA Aruba

Bochincha pa Chendell na Tumba Corsou













WILLEMSTAD – Diabierna ultimo un grupo grandi di Arubiano tabata den Curacao Festival Center pa apoya Chendell Beaumont. Consistiendo di hopi integrante, famia, amigo y fanatico di Rincon Boyz, e grupo tabata uniforma cu t-shirtnan blauw.

Ora cu a yega turno pa Chendell subi scenario compaña pa orkesta Gio Fuertisimo, e grupo den seccion general a haci un bochincha masha grandi cu henter festival center por a tuma nota di dje.

Mey mey di e grupo a resalta caranan conoci manera periodista Arubiano residencia na Corsou, Mariano Heyden; vocalista di Rincon Boyz Jairo Evertsz y te hasta Minister di Turismo, Otmar Oduber.

Despues di su presentacion Chendell a reuni cu e grupo y aki e ambiente a continua. Poco despues, e grupo a haya bishita special di Prome Minister di pais Corsou, Gerrit Schotte kende a tuma tempo pa cuminda y combersa cu e Rey di Tumba Aruba 2011 como tambe saca potret cu varios di esnan presente.

E momento ey Bon Dia ARUBA a combersa brevemente cu Chendell kende tabata hopi satisfecho cu su presentacion den e final di e competencia grandi aki. E tabatin sintie hopi sigur di figura entre e finalista. Ora di resultado, a ripara cu e hurado a pensa diferente y Chendell no a cay aden.

Sin embargo, manera e potretnan aki ta ilustra, Arubianonan cu e aña aki a asisti na e Festival di Tumba Corsou, manera semper, a pasa masha dushi mes. Si bo tambe kier experiencia e ambiente dushi e evento aki, corda proximo aña ta pendiente y haci bo reservacion na tempo cu Maduro Travel of Insel Air.

Ocho pagina full color pa Aruba den Diners Club Magazine

ORANJESTAD - Aña pasa Aruba Tourism Authority a host un grupo di periodista for di Alemania cual un di nan ta skirbi pa Diners Club Magazine cu tin un audiencia di 75,000 persona.

E revista aki a cubri Aruba den un relato informativo y interesante cu potret nan colorido parti ariba 4 pagina asina aki treciendo cune un imagen positivo pa nos isla. Diferente di nos empresanan local manera Bucuti Beach Resort, Papiamento Restaurants, Divi Links, Tierra del Sol, Spa del Sol y L.G. Smith Steak & Chop House a wordo menciona y recomenda pa bishita. Na final di e relato aki e operador Odysseas ta ofrece e lesadonan un pakete sumamente atractivo pa bin bishita Aruba. Riba e potret nan por mira mas di e relato aki. ATA kier a gradici tur su socionan pa nan apoyo kendenan a yuda di haci e biahe aki un exito.

Riba diferente website Aruba ta figura como destino consciente cu medio ambiente

ORANJESTAD - Recientemente Aruba Tourism Authority a ricibi e grato noticia cu a ser publica un relato extenso di Aruba promoviendo nos isla como un destinacion no solamente luhoso cu bunita beach nan pero tambe como un destinacion consciente di su medio ambiente. E relato aki a wordo skirbi pa un periodista cu ta skirbi pa Gadling.com y MNN.com (Mother Nature Network).

Elaborando ariba MNN, e ta un website cu ta enfoca ariba medio ambiente y tin un averahe di 950,000 bishitante pa dia. MSilver Associates, kende ta e agencia di relacion publica cu ta representa Aruba na Merca, a coordina conhuntamente cu e periodista aki pa asina aki por yega na un relato informativo y positivo ariba e topico aki. E relato aki a sali pa 16 otro website mas creando un buzz pa nos isla.

A enfoca ariba e hecho cu Aruba, como destinacion, ta birando mas y mas consciente riba su medio ambiente y a duna entre otro elogio na Hyatt y Bucuti pa nan esfuersonan pa ta 'eco friendly' mencionando e diferente premionan cu cada uno a haya pa cu esaki. Tambe a trece dilanti nos parke nacional Parke Arikok, cu ta cubri un gran parti di nos isla, y cual nan mision ta pa ta consciente di nos medio ambiente y cu e ta un habitat pa diferente parha. Pa loke ta parti di nos bida marino a duna atencion na 'Aruba Reef Care Project' cu ta un evento anual organisa pa ATA caminda local y turista nan ta uni pa haci nos beach nan limpi.

Aruba Tourism Authority ta contento cu cobertura nan cu ta trece Aruba den un luz positivo manera cu esaki a haci. Riba a potret nan por mas di e relato aki.



improve your world

Destination of the week: Aruba

Semi-arid climate, expansive national park, excellent bird watching and coral reefs put this island high on the list of eco-tourism destinations.
By Josh LewMon, Jan 24 2011 at 5:37 AM EST Comments



Photo: ZUMA Press

Aruba is known, first and foremost, as a destination for cruise ships and tourists (mostly from the U.S.) escaping colder climates. However, there are plenty of natural features to be found beyond the casinos, cruise terminal and beachside resorts.

Unlike many of its humid, tropical Caribbean peers, Aruba has a semi-arid climate. This fact, plus the island's location — a mere 17 miles from the coast of Venezuela — give it a unique collection of plants, animals and landscapes. An expansive national park, some of the best bird watching in the Lesser Antilles, and both artificial and natural coral reefs put Aruba surprisingly high on the list of island eco-tourism destinations.

Even some touristy places are conscious of environmental issues. A few of the island's most popular upscale resorts have drastically improved their Earth-friendliness, with the greenest of the green asking staff and visitors to get involved with the island's many conservation projects. Green-minded tourists who want a mainstream Aruba experience can find a balance between classic luxury and eco-friendliness.

Sleep green

Website di Aruba.com reconoci y premia pa TravelMole





PALM BEACH - Sra. Ronella Tjin Asjoe-Croes den su calidad como Chief Executive Officer di Aruba Tourism Authority SG a felicita Jo-Anne Croes y Paula Ochoa pa e premiacion presenta na www.aruba.com pa TravelMole como e 'Caribbean Tourism Web Award – Tourist Board'.

E website oficial di nos isla a haya e reconoemento aki bou di e criteria cu cada ken cu bishita e website aki inmediatamente ta haya e sentimento cu Aruba ta un destinacion cu hendenan amabel y unico y cu e website ta completamente pro social media uzando Facebook, Twitter, y un chat forum.

TravelMole ta e prome 'online community' pa Travel and Tourism Industry estableci na 1998. Awendia TravelMole.com y TravelMole.tv ta publica 15 eNewsletters y ta broadcast video pa mas di 550,000 profesional di biahe & turismo como tambe 30 miyon consumidor parti den 132 pais rond mundo.

Un total di 36 asociacion hotelero di Caribe, mas cu 850 miembro di hotel cu aproximadamente 125,500 camber y mas cu 600 supplier companies cu ta forma parti di Caribbean Hotel & Tourism Association.

EYE-LINER TA HUNGA UN ROL PRIMORDIAL DEN MUNDO DI BEYEZA !

Na Hollywood y ariba pasarelanan "cat eyes" ta domina.....

Un ola di inovacion ta cambiando estilonan di beyeza rond mundo. 2011 a habri cu un gran cantidad di cambionan electrificante cu sigur ta duna mas realse y entrega un "look" mas vanguardista. Pa locual ta trata e wowo...esaki ta ricibi atencion y ta wordo converti den e punto focal pa maquiyahe. Prueba di esaki ta e tantisimo modelonan ariba pasarelanan internacional, e actriznan di Hollywood, y e fashionistanan internacional cu ta luciendo e estilo aki caba. E "eye-liner" cu a wordo inventa durante epoca di Egypte, y tabata yama Kohl, ta e artefacto di maquiyahe mas crucial di e epoca actual. Esaki ta wordo usa awor pa delinea y frame e wowo y asina crea un look di wowo di pushi. Taylor Swift, Scarlet Johansen, y Angelina Jolie ta entre e celbridadnan cu ta luciendo e tremendo estilo aki. Diseñadornan rond mundo ta instrui na nan team di maquiyahe con pa nan modelonan luci y pa 2011 eye-liner ta mustra di bira e "look" number uno. Sigur un estilo despampanante cu repleto di energia y un look mas exotico. Combina cu e uso di "fake lashes" e estilo ta bira uno mas impresionante. E wowonan ta ricibi mas forza, ta bira mas obvio, y te asta ta mustra di ta mas penetrante.

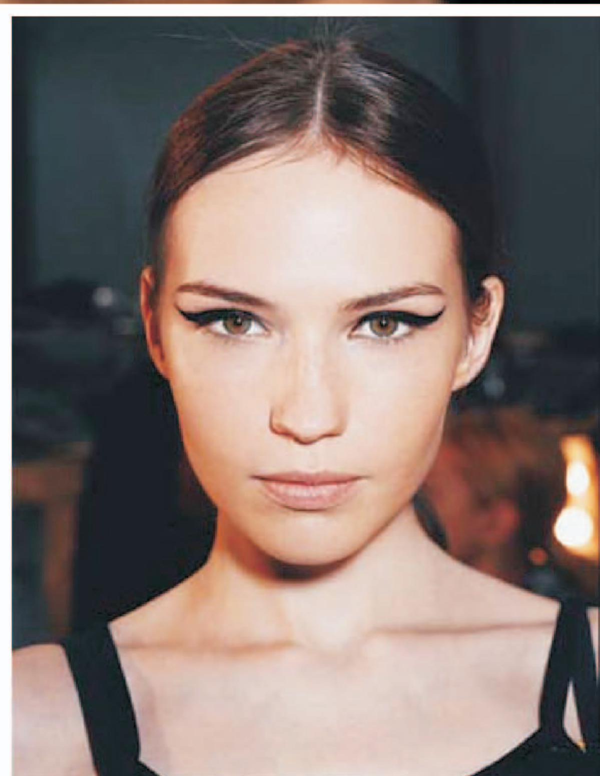












Ta importante si pa cada persona evalua con e estilo aki ta keda cu nan forma di wowo. Esaki sigur ta un estilo impactante pero e no ta keda bon cu tur forma di wowo. Ta aconsehabel pa bo papia cu bo experto di beyeza y asina hunto dicidi cual ta e mihor look pa bo forma di cara. Pa 2011 "cat eyes" ta un hot tendencia di beyeza...

Premiacion di 'Tesoronan di Aruba' a bay pa Richard Lacle y Francisco Pardo

PALM BEACH - Diabierna anochi durante un gran evento na Hard Rock Café, Aruba Tourism Authority a haci entrega di premio na ganadonan di e di tres competencia anual "Tesoronan di Aruba".



Y alabes a presenta e reconocementona www.aruba.com cu a ricibi e premiacion internacional "Caribbean Tourism Web Award". Chief Executive Office di ATA Sui Generis, Sra. Ronella Tjin Asjoe-Croes a hiba palabra y a reconoce e esfuersonan di e Digital Department di Aruba Tourism Authority, tanto riba tereno local como internacional. Sra. Ronella Tjin Asjoe-Croes a continua bisando con Tesoronan di Aruba a nace 3 aña pasa como un proyecto bou encargo di Srta. Paula Ochoa di Digital Department di Aruba Tourism Authority.

E obhetivo di e programa ta pa captura imagennan unico di nos isla atraves di e personanan local; alabes fungiendo como un "pilot program" pa e lanzamiento di e projecto internacionalmente na 2012.

Den total Aruba Tourism Authority a logra acumula un berdadero Tesoro di mas di 700 potret mas cu 20 video cu ta wordo uza riba aruba.com, e website oficial di Aruba, social media y den diferente material di promocion.

Durante e evento, comerciantenan patrocinante a entrega premio na esnan cu un biaha mas a contribui cu www.aruba.com den forma di potret y video. Un tarea cu no tabata facil pa scoge entre e mas di 50 participantenan y mas di 250 potret y 10 video, paso tur ta unico. Personahenan conoci den nos comunidad y cu amplio experencia den e ramo aki, a fungi como hurado pa "Tesoronan di Aruba".

Esakinan ta Rona Coster, Myrna Jansen, Juan Torres, Ryan Oduber y Steve Keith.



Video Ganado

Na di cuater luga Ishwar Daryanani cu su video Aruba Su Tesoronan a ricibi como premio su LaCie Hard Disc Max- External Drive 1GB for di Sr. Ravee Boolchand y Mr. Manoj di Boolchands. Di tres luga Teun Mulder cu video Aruba, One Happy Island a ricibi Blackberry Gemini for di ICR Tech, Sra. Tatiana Lacle. Di dos luga video Roberto Kock – Aluba, Ta Mi Pa Hies cu a ricibi un Blackberry Torch for di Regene Tromp pa Setar N.V. Como ganado absoluto pa video a keda Fransisco Pardo cu e video Arquitectura Arubano y orguyosamente a ricibi e premio grandi di un Apple Mac Pro for di Sr. Terrick Mansur di Arubook

Potret Ganado

Di cuater luga fotografia a bay pa Patrick Thompson – foto Sunset CastPrize a ricibi premio Webdomain and Hosting pa 2 aña for di YFMG Web consulting di Sr. Feliciano y un Apple Magic Trac Pad for di The Billionaires Media for di Eva Wever. Na di tres luga Giovanni de Windt cu foto Quadirikiri su premio dos pasashi di Tiara Air, Sr. Alejandro y Camilo Muyale a haci entrega. Di dos luga foto Nelson Thiel cu Nos Shoko y su premio I-Phone 4 di Burger King Aruba Trading, for di man di Ana Maria Ramirez y e potret ganado di e competencia ta di Ralph Lacle cu "Nos Burico" y a ricibi Grand prize Camera Nikon D-90 for Boolchands, Sr. Ravee Boolchand, y Diario Online, Ms. Damilice Mansur.







Programa di certificacion di OPC a cuminsa









ORANJESTAD – E lansamento di Aruba su prome programa di certificacion di OPC recientemente a cuminsa cu asistencia como tambe expectativanan halto.

Hopi di Aruba su inventario di time share ta keda bendi loke den e industria ta yama OPCs, cual ta para pa Off-Property Contacts, cu ta para pa gran parti den boothnan den centronan comercial. OPCs ta usualmente e prome contacto pa potencial doño di timeshare. Un gran cantidad di OPCs a atende e recien sesion di apertura, teni na e Frank Conway Room di Casa del Mar, como primicia pa e entrenamentonan mes.

E sumamente exitoso, industria multi biyonario di timeshare di Aruba merece personal di caliber halto na tur nivel y tabata e deseo di hopi tempo di Aruba Timeshare Association (ATSA) pa ofrece cursonan profesional na e bendedonan y asina certifica nan na mes momento, pues sigurando asina consistencia den presentacion, forma di acercamento, etica y informacion general. Ta comparti e obhetivo aki tambe cu e actual Minister di Turismo, Transporte y Labor, Su Excelencia Otmar Oduber, kende su plannan ta inclui certificacion di e tantisimo individuonan cu ta bin den contacto cu bishitante, pa asina e mensahe, "bo ta importante pa nos", keda constante y visiblemente representa. "E industria di timeshare na Aruba ta e weso di lomba di Aruba su industria turistico y como tal, e contacto inicial door di e OPC ta vital pa nos exito continuo," asina ta remarca tesorero di ATSA Andy Osbourne, kende tabata instrumental den e set-up di e programa di certificacion hunto cu otro bon reconoci y respeta veterano di entrenamento di servicio na cliente, Sr. Roy Mezas. E programa ta consisti di tres (3) modulo, cual ta tuma e bendedo door di tur gama di servicio di cliente y talento di liderato, te na tecnicanan nobo den acerca potencial cliente y mantene un actitud profesional. E programa tambe lo educa riba informacion general tocante di Aruba. Riba nan mes, hotelnan participante ya caba a bay di acuerdo y a implementa personal uniforma, name tags y un codigo di etica operativo cual, hunto cu e modulonan, lo conduci na certificacion. ATSA ta expresa su gratitud na tur departamento di mercadeo como tambe e gerente general di La Cabana sr. Joe Najjar, kende hunto cu Andy Osbourne, tabata instrumental den e lansamento die importante programa di

Seroe Blanco Service Station ta cumpli 20 aña

ORANJESTAD – Awe 8 di februari ta net 20 aña pasa cu Seroe Blanco Service Station a habri su portanan pa sirbi e pueblo di Aruba. Pesey, awe gerencia kier a gradici e lealtad y sosten cu biciñanan di Seroe Blanco, pero tame e pueblo di Aruba den su totalidad a demostra pa cu e compania aki netamente Arubiano y di famia.

Nan a cuminsa na aña 1991 bendiendo gasolin y productonan pa auto di marca Shell, despues a cambia pa Texaco y por ultimo Valero. Seroe Blanco Service Station a trece e concepto di un mini market moderno cu a plama despues riba Aruba. Manera su comercial mes ta bisa "tur a purba imita pero ningun por iguala." Un gran mayoria di e clientenan cu a cuminsa cu e negoshi, a keda cu nan den bon y malo.

Manera tur hende sa, na 2006 e compania distribuidor di productonan Texaco a bay failliet di repente lagando tur e stacionnan di gasolin Texaco den un problema sumamente grandi. Pa Seroe Blanco Service Station esaki tabata un sla hopi grandi e tempo ey ya cu tabatin e clientenan pa pensa ariba pero tambe e empleadonan.

Si Seroe Blanco Service Station mester a cera e tempo ey, ta hopi cabes di famia lo a keda sin trabou. Seroe Blanco Service Station a haya su mes obliga di cumpra gasolin y diesel na un prijs mas caro cerca un compania estableci na Aruba. A perde hopi placa haciendo esaki ya cu, como negoshi detayista, mester sigui leynan di prijs di gobierno pero otro, como mayorista, si por saca probecho haciendo mal uzo di buraconan den e prijzenverordening.

Pero asina mes, no a laga ni pueblo ni e empleadonan cay. Nan ta e motibo di existencia y pesey mester gradici inmensamente pa e sosten, lealtad y cariño cu ta duna y ta spera di por sigui den e añanan cu ta bin ya cu ta considera tur como parti di famia di Seroe Blanco Service Station.



Lighting Parade tambe ta bay cabes pariba!!!

ORANJESTAD - Desde cu e Parada di Fakkel ta cana den e direccion contrario di su ruta, ta bisto cu e parada aki, apesar di a crece enormemente den participante, ta moviendo miho y mucho mas eficiente. E hecho aki a lanta tambe e interes bao di e coordinadornan di e parada, pa laga e Lighting Parade cana mescos cu e Parada di Fakkel.



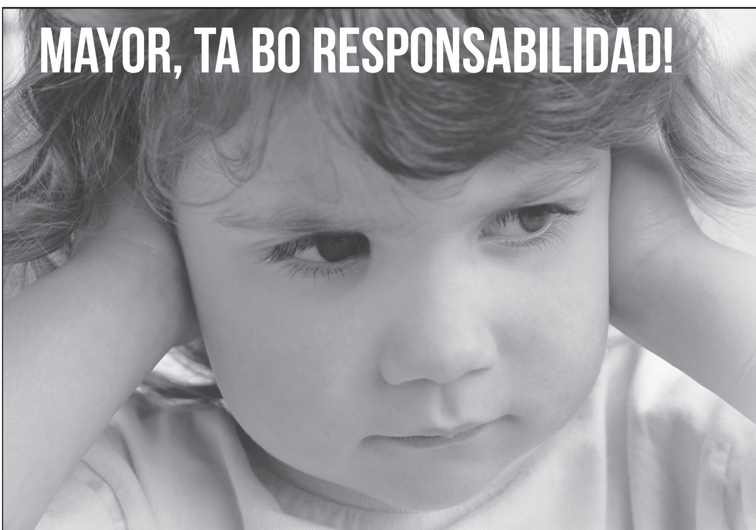
Algun di e bentaha nan cu ta wordo experimenta den e Parada di Fakkel ta, entre otro, cu e caya entre Maduro Travel y Antraco, caminda e parade ta line-up, ta espacioso (hancho) y suficiente largo. Tambe e area aki ta facilmente alcansabel pa e carnavalistanan, trailernan di musica, carosa y roadpiece, via Santa Helena weg, atravez di un red di cayanan cu ta sirbi como rutanan pa yega den e line-up. Ademas e area di salida aki ta situa den un zona cu no ta stroba e trafico cu ta dirigi su mes pa weita e parada.

Un otro bentaha ta cu ora e parada sali e ta pasa, den e oranan trempan di anochi y sin ningun problema, door di e zona turistico, cu ta bon conoci tambe como e hot-zone, caminda polis ta confronta hopi incidente den e oranan laat di anochi, tempo cu e parada tabata bin di pariba. Esey ta pa no papia mes di pasamento di e parada mei anochi over di e brug di Renaissance, cu ta un obstaculo cu hopi biaha ta kibra e parada den pida pida, convertiendo esaki den algo incontrolabel y mahos, den su trayecto final prome cu e yega e oficina bieu di DOW.

Ademas den direccion contrario, e parada ta termina na Banco di Caribe, despues di Veld di Criket (Kerstboomlandia), caminda e vehiculonan den e parada por sigui nan pa nan destino final sin ningun interferencia, uzando salidanan pa tur direccion di e isla.

Por ehempel, via Avenida Milio Croes, pa Dakota y San Nicolaas, via Caya Betico Croes, pa Santa Cruz, via e retonde di Cero Blanco, pa Paradera y pasando e retonde, pa Tanki Leendert y Noord. Pues despues di a scucha e bon comentarionan referente e Parada di Fakkel di 8 januari ultimo, e coordinadornan di e paradanan aki a dicidi di tende e pensamento di tanto autoridad policial como lidernan di grupo, referente un cambio di direccion pa e Lighting Parade.

Serca e lidernan di grupo, un gran mayoria di nan tabata completamente di acuerdo pa e cambio, y door cu autoridad policial, en principio tampoco no tabata tin problema cu esaki, a haci un peticion oficial na Cuerpo Policial pa por realisa e cambio, cual peticion a wordo honra tambe.





Publico grandi den Joe Laviest pa anochi final

SAN NICOLAAS – Anochi final di calypso y roadmarch tabata mes grandi cu normal y esaki no ta unicamente pa e cantidad di talento desplega riba stage pero tambe pa e cantidad di publico presente y ya caba for di oranan tempran. Hopi ta esnan cu lo por a pensa cu atendencia lo baha e aña aki mirando e presentacion di PPV pero aparentemente e no a haci mucho influencia. E publico Arubiano a busca nan caminda pa Joe Laveist Sportpark pa asina disfruta di e gran ambiente presenta durante di henter anochi.

Publico manera semper a apoya, canta, balia y gosa di cada un di e presentacionnan durante di henter anochi. Na mes momento a contribui cu e gruponan di carnaval cu a percura pa algun di e barnan. Asina Aruba a sigui aporta directamente na carnaval door di ta den stadion y disfruta di nan anochi. Nan a te hasta keda presente pa scucha e ripiticion di e roadmarch ganado mas o menos 4or di mainta.















Alegria Fantasia
Alegria y Fantasia



Studiantenan afo ta disfruta di Carnaval na smaak!

ORANJESTAD – Hopi por ta a pensa cu ta na Aruba so hende ta disfruta di carnaval na smaak. Studiantenan afo, leu di cas, a dicidi cu nan no ta keda afo y a organisa nan propio ambiente pa asina disfruta di e ambiente di e anochi final di Calypso y Roadmarch.

Cos snacks di cas, wega di carta, ambiente entre amigonan studiantenan na Hulanda, Costa Rica y nos ta sigur varios otro caminda rond mundo a disfruta di e mesun ambiente cu esnan na Aruba durante di e final di e contest.













BON DIA Aruba



Makiyahe artistico

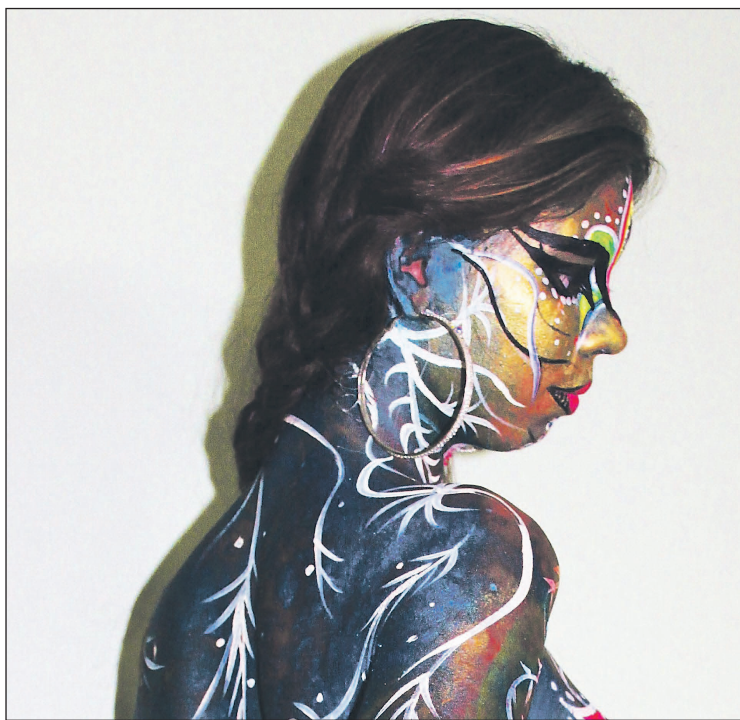
Un simbolo di cultura, beyesa, inspiracion, fantasia, naturaleza, arte y color

ORANJESTAD - Notanan relaciona cu historia y evolucion di makiyahe corporal, Body Paint of miho conoci como makiyahe artistico corporal (Make –up Art)… Un arte y simbolo di tradicion, expresion y refleho di cultura y finalmente como un forma di comunicacion y tradicion historico y humano.

For di basta tempo; prome cu palabra a forma y cu humanidad a cuminsa comunica pa medio di palabra; hende, tabata expresa su sintimento y necesidadnan pa medio di gesto, simbolo, artesania, decoracion y pinturanan tanto riba tera, como riba papel of tambe riba parti di nan curpa, pa representa, expresa, comunica of bisa algo.

Makiyahe corporal ta ser uza for di e antiguedad manera un necesidad humano pa expresa. Antiguamente e tribunan y gruponan etnico tabata haci uzo di makiyahe pa identifica nan mes di otro, ya sea pa resalta nan caracter, status, pensamento, filosofia of cultura, ma tambe, pa diferencia nan mes di nan religion, sexo, comunidad, clase social of familiar of simplemente si nan tabata pertenece na algun tipo di comunidad, rango of poder publico.

Tin diferente tipo y tecnica di makiyahe ya sea di tipo permanente manera e tattoonan cu a bira un forma di expresion y custumber pa laga graba den nan curpa parti di nan bibencia, historia of memoria cu ta keda como un simbolo, bibo, graba den nan cuero pa medio di linea, forma y color cu ta keda pa Semper marca como un stempel of recuerdo.



Y finalmente e tipo di makiyahe temporal, artificial, comercial, di fantasia, escenico of comercial cu ta ser uza actualmente cu e mesun intencion; ya sea pa comunica un sintimento, personahe of efectua algun tipo di ceremonia, ritual, fiesta y hasta den otro actonan civico, cultural, politico, religioso, publico of priva.

Makiyahe ta existi for di semper y a evoluciona cu tempo, un ehemplo di permanencia y uzo di makiyahe ta e tradicional pintamento di wowo, lipnan , cara y huña cu ta ser uza pa hende muhe cu ta ser realisa for di temponan di antes te cu awe, evolucianando cu su uzo y cu tempo ta ser uza pa resalta, accentua, linea, facion, rasgo y expresion y otro esteriotipo di beyesa, tendencia of moda.

E tipo di material cu tabata ser uza pa crea makiyahe tabata pa medio di mescla di diferente substancia saca for di blashi, fruta y troncon di matanan, flornan y tera, ya sea di forma natural of aplicacion di substancianan kimico.

Un tipo de makiyahe cu a evoluciona y mehora cu tempo ta e uzo di makiyahe escenico cu ta ser uza pa artistanan di cine, television, como tambe pa modelonan pa fotografia, pasarela, of potretnan pinta, arte plastico, performance, body art, makiyahe artistico, escenico of di caracterisacion di personahe of efecto visual pa teatro, cine, fotografia of television.





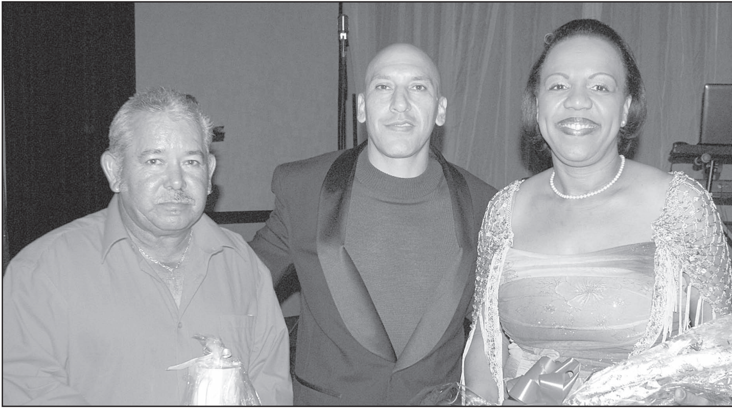
Den actualidad e creacion y uzo di substancianan y articulonan pa makiyahe, como tambe e aplicacion di estilo y tecnica a evoluciona y ta ser uza y representa den diferente forma, ya sea pa un ocasion special of periodo di tempo. Den diferente ceremonia y epocanan cu ta ser uza makiyahe cu mas frecuencia ta den celebracionnan popular cu uzo di mascarada pa teatro of carnaval.

Papiando di temporada di Carnaval na Aruba; un di e ehemplo di mas bisto cu ta ser usa pa luci un makiyahe artistico ta e celebracion di e dushi Temporada di Carnaval como un di e periodo di fiesta y alegria popular na unda tur hende ta expresa di un forma creativo y original pa medio di musica, baile, fantasia, makiyahe y color. Den cierto caso e makiyahe den carnaval ta ser uza pa refleha un epoca, periodo of resalta un diseño cu ta representa un tema cu ta papia di Epocanan, cultura, historia, rito, mito, ritual o tradicion.

Tambe pa dorna y forma parti di e acesorio di un fantasia artisticamente diseña, elabora y finalisa; na unda pluma, tela di tur color y forma, mas piedranan precioso conhuntamente cu acesorionan y un bon makiyahe den su totalidad ta accentua y resalta e caracteristicanan di e tema of personahe di e periodo of epoca cu ta ser representa, bisti y finalmente ta ser luci cu orguyo.

Esaki lo por aprecia den Royal Beauty Salon su apertura di makiyahe pa temporada di Carnaval den Royal Plaza den man di Artista: Angela Velasco. E makiyahe aki a wordo traha na Modelo: Sharissa Ridderstap.

Albert Cruz y Miguel Giraldo premia na Radisson Aruba Resort Casino & Spa







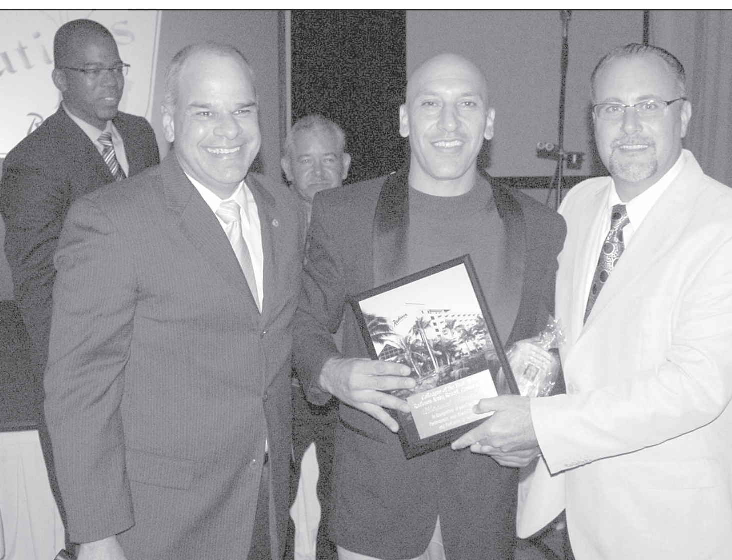












PALM BEACH - Gerente di Larimar Spa Albert Cruz, e resort su top gerente pa e di tres kwartaal, y Miguel Giraldo, e resort su Empleado di Luna pa e luna di December, ambos a wordo eligi como e Gerente di Aña y Empleado di Aña door di e comision ehecutivo di Radisson y miembronan di personal. Cruz originalmente a wordo nomina pa no menos di tres ehecutivo, Gerente General Rob Smith, Director di Operacionnan Bob Curtis y e Assistent Ehecutivo Lourdes Geerman.

WEl a ricibi aplauso y palabranan di pabien for di su coleganan den gratitud pa su etica supremo di trabou y den reconocemento di su liderazgo orienta riba resultado. Albert a distingui su mes tremendamente door di mehora e scorenan di satisfaccion di clientenan y empleadonan na e spa, como tambe a traha pa logra aumentonan substancial di entrada. Giraldo, kende inicialmente a wordo nomina pa Chef Ehecutivo Hector Espinoza, a wordo reconoci pa e hecho cu el a traha na e luga di e Steward Ehecutivo durante tur evento di Pasco, funcionnan escolar, corporativo y di oficina, y demostrando un gran actitud dilanti huespednan y coleganan. El a gana e titulo di Empleado di Luna na December, y a resalta y presta miho cu tur otro den e careda pa e maximo titulo di Empleado di Aña. Albert Cruz y Miguel Giraldo ambos a ricibi brasanan y sunchinan spontaneo, ademas di flornan, plakkaatnan, vakantienan paga, placa cash, y otro regalonan como muestranan di aprecio pa nan conducta excelente na 2010.

E premionan a wordo otorga durante un evento cu catering priva y musica di Tsunami, sirbiendo un menu delicioso consistiendo di un cena formal di tres plato den e Grand Caribbean Ballroom, cu presencia di tur e resort su ganadonan di e titulonan di Empleado di Luna y Gerente di Kwartaal durante 2010. Aki por mira e gerencia di e resort dunando palabranan calurosodielogioymuestranan di aprecio na e ganadonan.

BON DIA Aruba



Katy Perry ta sigura cu matrimonio no lo afecta su musica

"Amor ta afecta tur cos cu mi ta haciendo, mi ta kere cu ta mas facil skirbi cancion romantico ora cu bo ta namora, pero un di e ehempel nan mas grandi ta Beyoncé.

E ta interpreta un cancion yama 'Single Ladies' y no tur sa cu e ta casa cu Jay-Z... simplemente cu e ta funciona, tur hende kier canta e cancion aki y no tin relacion algun cu su bida personal", asina Perry a bisa den un rueda di prensa unda e tabata lansando su perfume yama "Purr",.



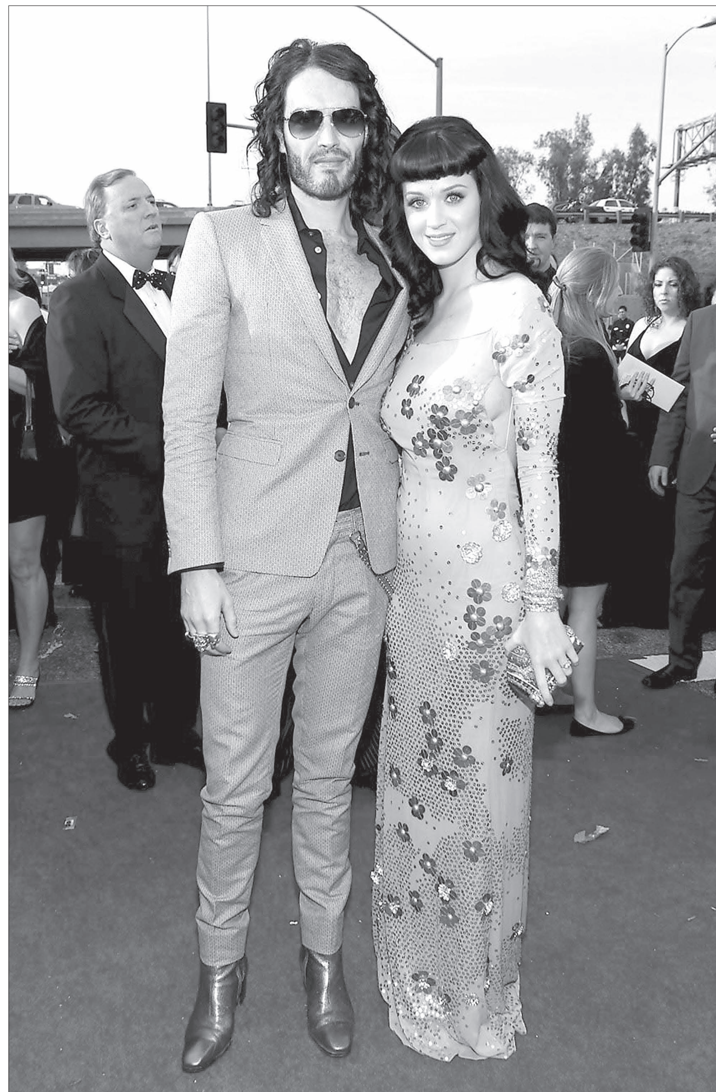
"Mi kier ta masha honesto cu mi cancionnan cu mi ta canta, ainda mi kier sigui diberti mi mes", asina e cantante a agrega kende a casa recientemente cu e comico Ingles Russell Brand na october 2010. Perry, cu ta un di e streanan di e genero Pop mas exitoso ta den pleno competencia pa 4 premio Grammy, entre nan ta figura "Miho Album y Miho Album Pop.

E cantante cu tin un compromiso pa actua riba e anochi di e ceremonia di e premiacion di Grammy cu ta programa diadomingo 13 februari, a adelanta algun detayenan di su presentacion. "Mi ta masha emociona pa esaki, e lo ta un presentacion espectacular. Mi'n kier bisa hopi di esaki, aunke esaki lo bay ta un mescla di temanan manera entre otro 'Teenage Dream', e album, pero lo tin tambe masha hopi sorpresa", e la duna conoce. "Teenage Dream", cu ta su di dos album di studio cu e cantante a posiciona su mes na un bon luga den e competencia di premio Grammy. Sinembargo, Perry a mustra despreocupada pa loke ta e posibilidad di bay cu algun galardon.

"Mi wela cu tin 90 aña lo bin cu mi p'asina e compaña mi riba e tapijt cora, ya cu mi a ripara cu si mi no gana un Grammy, asina mi por bay cas cu mi wela", esaki tabata den un forma masha gracioso cu e la trece esaki. E cantante di e exito "Hot N'Cold" y "Firework", den e dianan aki e ta saliendo cu su tema p'asina presenta su gira mundial yama "The California Dreams", pero prome cu esaki e lo purba su suerte como actriz, cu un rol masha chikito den un episodio di e comedia "How I Met your Mother" cu lo wordo transmiti dialuna na Merca.



Despues di esey lo ta pantaya grandi, aunke unicamente





"Mi wela cu tin 90 aña lo bin cu mi p'asina e compaña mi riba e tapijt cora

e la presenta su bos so den e personahe di Pitufina (Smurfette) den e pelicula anima di "The Smurf". E la describi e experiencia ey como un proceso "masha natural" ya cu den e ocasionnan e tabata sinti su mes como un caricatura.

"E pelicula di e 'Pitufo' tabata un experiencia masha dibertido p'e, pasobra masha hopi biaha, 360 dia pa aña, e ta sinti su mes como un caricatura. For di e tempo ey interpreta un caricatura tabata cos natural, e ta uza su bos tur dia y na tur momento".

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Raul Di Blasio lo graba cu Alejandro Fernandez



E pianista Argentino Raul Di Blasio a duna di conoce cu e tin planea di celebra su 20 aña di exitoso carera musical cu un album cu ta inclui e colaboracion di Alejandro Fernandez. "Estoy cumpliendo 20 años desde que se lanzó mi carrera en Miami, en 1991, y ya tengo el compromiso de mis amigos para ese disco", tabata decleracion di Raul Di Blasio den un rueda di prensa. Di Blasio tabata den un entrevista promoviendo su serie di concierto na Miami, luga cu e no ta bishita como tambe ni presenta for di 2003, esaki tabata na momento cu e la actua parti di un gira banda Jose Luis Rodriguez "El Puma". Despues di 7 aña leu for di escenario 'Di Blasio' a wordo masha bon ricibi y e promotornan di e concierto mester a agrega fecha nan nobo pa su gira. Originalmente e la wordo programa pa 12 februari, pero recientemente a wordo anuncia un di dos fecha cu ta 13 februari, ambos den e Dade County Auditorium. E artista cu tin basta tempo residencia na Mexico a reconoce cu e tabata un tiki aleha di e medionan di comunicacion, pero e no baha man cu trabao, e tabata masha hopi biaha na Europa y paisnan Medio Oriente. Na 2005, Di Blasio a inicia un gira dor di Medio Oriente y cada aña e tabata bolbe di forma consecutive na Egipto, Libano y Marroco. E exito logra n'e region ey a culmina c'un invitacion pa actua na Jordania dilanti di e Reina di e pais ey na maart 2009. "He viajado mucho en los últimos años a países que no había recorrido, pero indudablemente el regreso a Miami, donde ha sido la cuna de mi lanzamiento, representa mucho para mí", asina aki e propio artista a duna di conoce cu por cierto despues di Miami e lo bay Ecuador pa sigui cu su gira. Forma cu e tecnica clasico, Di Blasio na cual e musica popular a dun'e su mayor exitonan, por cierto e no a gana ningun disco for di final 2007, su ultimo aki tabata e album Primavera unda cu ta aparece Marco Antonio Solis como invitado den 2 cancion di su autoria. Manera e ta wordo yama internacionalmente "El llamado Piano de América" ta realisa un gira dor di paisnan Sur Americano hunto cu e musico Frances Richard Clayderman kende cune e ta preparando concierto nan nobo e aña'ki. "Tenemos una muy buena relación y a la gente le parece una combinación muy atractiva" tabata e palabranan di e pianista di Areentina Raul Di Blasio. Durante aña pasado, Di Blasio a realisa casi 80 concierto, mayoria din an na Mexico, Republica Dominicana y Centro America.





Esaki ta e pianista pianista di Argentina cu a duna di conoce cu e lo celebra su 20 aña di exito di su carera artistico cu e astro Mexicano Alejandro Fernandez…

BON DIA Aruba



Aries

Bo habilidad pa traha cu mas hende ta loke cu lo bria awo cu bo tin e posicion di lider.



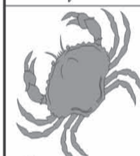
Tauro

Bo tin cu custumbra cu e banda conservative di bo y e banda liberal lo bringa constantemente.



Gemini

Opinionnan por cambia, no keda sorprende na momento cu un hende cu tabata contra bo awo ta cu bo.



Cancer

Stop di purba basila e personanan rond di bo na e momento nan aki, ta directo lo bo yega mas lihe.



Leo

Bo tin poder, cu bo kier kere of no, bo lo no perde nada si bo laga un poco di esaki bay un poco.



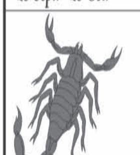
Virgo

Experimenta un poco mas, hunga cu e ideanan cu bo tin den bo cabes na e momento nan aki.



Libra

Bo ta cla pa algo nobo, no tene miedo di loke cu tin bo dilanti na e momento nan aki.



Scorpio

Busca bo famia pa amor incondicional, nan ta e unico nan cu semper lo stima bo y sostene bo!



Sagitario

Tin hopi comunicacion, pero boso dos ta papiando di berdad?



Capricornio

Bo actitud sabi tocante di placa na e momento nan aki, ta duna bo e ok pa consehaboamigonantocantediplaca.



Acuario

Bo energia halto pa compensa pa bo duracion cortico. Bo lo logra caba cu loke cu bo ta haciendo.



Piscis

No semper e conseho cu bo tin mester ta sali for di e fuente mas bieu. Tin hopi sabiduria den hubentud.

Crossword Puzzle

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
A	s	c	o	w	b	o	y	p	i	g
B	a	g	n	f	o	r	t	v	n	s
C	x	u	w	h	z	a	t	h	d	t
D	h	n	s	t	h	z	n	a	i	e
E	i	h	y	o	l	d	g	d	a	x
F	w	h	o	r	s	e	u	i	n	a
G	m	k	f	i	b	n	k	l	e	s
H	b	u	r	n	e	t	t	f	y	u

fort, cowboy, burnet, texas, indian, horse, old, gun

SUDOKU PUZZLES

7	3		2		8			1
			3	4		5		
	9					3	2	
	1	2		3			9	4
3			4		2			6
9	4			6		2	5	
	6	5					8	
		9		8	4			
1			6		5		7	9

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.

SOLUSHON 62

7	3	9	2	5	8	6	4	1
8	2	1	3	4	9	5	6	7
5	9	4	7	1	6	3	2	8
6	1	2	5	3	7	8	9	4
3	5	8	4	9	2	7	1	6
9	4	7	8	6	1	2	5	3
4	6	5	9	7	3	1	8	2
2	7	9	1	8	4	6	3	5
1	8	3	6	2	5	4	7	9

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Docktor na warda



ORANJESTAD
Dr. Lenaerts

SAN NICOLAAS
Dr. Boderie

Botica na Warda



Oranjestad:
Botica Paradera

San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Polis	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



8 Westerdam
8 Maasdam
9 MSC Lirica
9 Emerald Princess
9 Cub Med 2

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Aurora Funeral	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad



Roshendra Figaroa corona como Reina Infantil di Noord

NOORD – Manteniendo tradicion, diasabra ultimo e bario di Noord a tene nan eleccion pa nan reina infantil pa Carnaval 57.

Den un centro di bario bastante yen tur presente a apoya y disfruta di un tremendo anochi hunto cu e popchinan cu a duna tremendo presentacionnan riba stage.
Na final di anochi e resultado tabata di e forma aki;

Reina Infantil di Noord:
Roshendra Figaroa
Prome finalista:
Lisandra Farro
Segunda finalista:
Kimberly Tromp

Durante di e mesun anochi aki tambe esnan di Chikitin Bin Bin a presenta nan personahenan di carnaval pa e temporada aki.

E personahenan di carnaval pa Chikitin Bin Bin a keda den persona di Andreina Arteaga como reina y Zane Tromp Prins y Jovan Croes como Pancho.

E grupo di Little Stars tambe a haci uzo di e oportunidad pa corona nan personahenan pa carnaval cu a keda den persona di: Randerly Trimon como Reina, Sachiel Tromp como Prins y Gerald Maduro como Pancho.

Di e forma aki Noord ta completamente cla pa celebra y disfruta di carnaval 57 hunto cu e muchanan.













BON DIA Aruba

"NICKI MINAJ UN TREMENDO ARTISTA CU UN ESTILO UNICO"

Cu hits manera "See right through me" y "Your Love"...e ta un artista di renombre internacional !



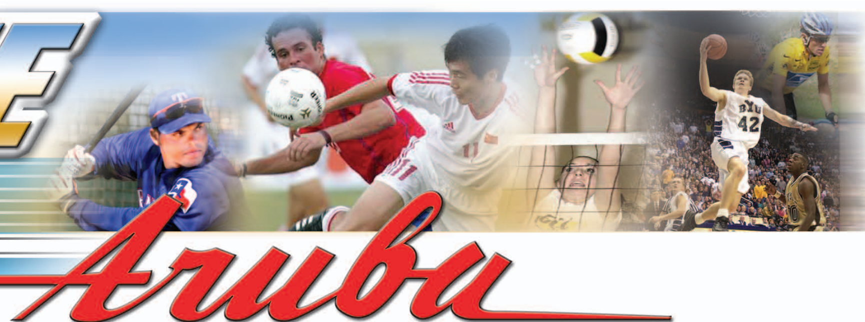
Onika Tanya Maraj naci dia 8 di December na 1984, mihor conoci como Nicki Minaj ta un artista di Trinidad cu ta hasi canticanan hip hop y R&B. Na momento cu e a firma cu Young Money Entertainment y despues cu Cash Money Records. Na Augustus di 2009 Minaj a firma cu Young Money Entertainment atrobe cu un distribucion di Universal Motown. Durante e comienzo di su carrera e a lanza canticanan manera "Playtime is over", "Sucka Free", y "Beam Me Up Scotty". Minaj a wordo descubri pa rapper Lil Wayne y despues a cuminsa wordo lanza na nivel internacional. Asina cu e a firma Minaj a cuminsa traha ariba su prome album cu tabata carga e nomber "Pink Friday" cu a bay te number dos ariba US Billboard 200 mientras cu na prome lugar tabata tin un album di Kanye West. Minaj a bira e prome artista pa por tin siete (7) cantica ariba Billboard Hot 100 na mes momento. Su di dos single "Your Love" a bira number un ariba Billboard Hot Rap Songs hasiendo Minaj e prome artista femenino cu a bay su so ariba top desde 2002. Minaj a bira e prome artista femenino pa bay ariba e lista di "Hottest MC List" cu MTV ta saca cada anja. Un luna despues cu Minaj a lanza "Pink Friday" e album a jega nivel Platinum na Merca. Minaj ta conoci pa colabora cu diferente artista y pa realisa "guest appearance" pa algun di e raperonan mas influencial di mundo. Su tremendo estilo, uno sigur unico, ta goza di colornan fuerte. Un look ghetto chic cu ta traspasa tur frontera y ta goza di admiracion mundial. E ta percura pa semper ta diferente, hopi ta considere e Lady Gaga di rap, y ta percura pa su vestuario y apariencia fysico ta fuera di lo normal. Su abilidad pa ta manera un camaleon di moda ta di admira. Nicki Minaj ta inovativo, refrescante, y audaz den moda. E ta luci locual e kier sin tene consideracion cu e tendencianan di moda cu diseñadornan rond mundo ta presenta.







DEPORTE BON DIA Aruba



DEPORTE

Na Guadalajara, Mexico Falta 250 dia pa Weganan Panamericano 2011

ORANJESTAD- Antayera, diadomingo 6 di februari, tabata falta exactamente 250 dia pa e mundo deportivo di nos continente celebra inicio di e di XVI Weganan Panamericano.

C/4

DEPORTE

Den futbol LIFIDA

Tricolornan di RCA a keda perfecto contra di e naranhadanan di Estrella

ORANJESTAD- Tanto diabierna como diasabra e competencia di futbol infantil esta Lifida a continua riba tereno di RCA na Solito.

C/5

LATINO

Colombia: Piden menos palabras y más hechos a las FARC

BOGOTA (AP) - Para entablar posibles diálogos de paz con la guerrilla de las FARC .

C/9

Futbol Arubano ta den full swing





ORANJESTAD- Despues cu e luna di januari 2011 tabata ful ocupa cu e weganan pa Copa Libertador Betico Croes cu a culmina den un tremendo final dia 25 januari 2011, a reanuda mientras tanto cu e campeonato den 4 divisionnan di cabayero di AVB (Honor, Uno, Dos y Junioren).

Sigui lesa C/2

BON DIA Aruba

Campeonatonan ta den full swing







Division Honor Diamars

□	EQUIPO	WH	WG	WE	WP	PTO	GF	GC
1	Nacional	10	7	2	1	23	17	9
2	Britannia	10	7	1	2	22	33	14
3	RCA	9	5	3	1	18	17	9
4	Bubali	9	4	4	1	16	23	14
5	La Fama	9	5	1	3	16	17	12
6	Estrella	10	4	2	4	14	19	10
7	Juventud TL	9	2	2	5	8	18	24
8	Caravel	10	1	3	6	6	8	20
9	Riverplate	10	1	3	6	6	8	20
10	Sporting	10	1	1	8	4	3	31

1 februari 2011 e promer wega di e di dos round a bai entre Estrella y Britannia y e resultado final tabata 1 – 1. Diaranson 2 februari 2011 a tuma lugar e wega entre Nacional y Riverplate, cual wega ta wordo gana pa Nacional cu score di 1 – 0. Diahuebs tabata e bataya di e sotano di Division Honor entre Sporting y Caravel. Sporting ta logra su promer victoria pa locual ta e campeonato 2010/ 2011 ganando Carvel cu score di 1 – 0. Diamars 8 februari 2011 e Campeonato Division Honor ta continua cu e wega entre RCA y Juventud Tanki Leender den Compleho Deportivo Guillermo Trinidad y diaranson 9 fenruari 2011 lo tin e wega entre Bubali y La Fama, e wega aki lo tuma lugar den Compleho Deportivo Frans Figaroa. Pa e resto di e schedule di Division Honor por bishita e website di avb: www.avbaruba.aw.

Division Uno

□	EQUIPO	WH	WG	WE	WP	PTO	GF	GC
1	Dakota	8	8	0	0	24	46	5
2	San Luis Dep.	8	5	1	2	16	24	12
3	Unistars	9	4	3	2	15	24	22
4	Brazil Juniors	9	4	2	3	14	31	17
5	FC San Nicolas	8	3	2	3	11	22	16
6	Arsenal	8	2	3	3	9	17	22
7	Trupial	8	2	3	3	9	14	22
8	Undesa	9	1	1	7	4	7	28
9	Sportboys	9	1	1	7	4	6	47

E campeonato Division Uno tambe a reanuda. Diahuebs 27 januari 2011 a tuma lugar e wega entre Unistars y FC San Nicolas, cual tabata e unico wega cu a keda pendiente di e promer round. SV Unistars a gana e wega cu score 4 – 3. E di dos round di Division Uno a cuminsa diamars 1 fenruari 2011 cu e wega entre Undesa y Brazil Juniors, cual wega a wordo gana pa Brazil Juniors 3 – 0. Diahuebs 3 februari e equiponan Unistars y Sportboys a enfrenta otro y Unistars a logra su di dos victoria pa e aña 2011 ganando Sportboys cu score di 4 – 0. Awe diamars 8 februari 2011 e abejanan di Dakota ta enfrenta San Luis Deportivo den Compleho Deportivo Frans Figaroa y ainda ta den nos memoria con dificil e wega aki tabata pa Dakota cu keto bay ta invicto den e Campeonato Division Uno. Diahuebs 10 februari 2011 lo tin e wega entre Arsenal y Trupial. Pa e schedule completo di e di Dos Round di e Campeonato Division Uno 2010-2011 por bishita e website di avb: www.avbaruba.aw.

Division Dos

□	EQUIPO	WH	WG	WE	WP	PTO	GF	GC
1	Caiquetio	10	8	2	0	26	31	7
2	Santa Fe	9	7	1	1	22	30	13
3	Real Koyari	9	5	3	1	18	26	9
4	Estudiantes	10	5	1	4	16	22	22
5	Aparicio Stars	9	5	1	3	15	24	13
6	CDRA	9	4	2	3	14	28	14
7	Atlantico	8	4	1	3	13	30	18
8	Indep. Hooiberg	10	3	1	6	10	13	32
9	Arikok	9	3	0	6	9	33	35
10	CD Ayo	9	1	0	8	3	12	42
11	Universal	10	0	0	10	0	5	49

Sigui lesa C/3

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Mas di nos Campeonatonan







Continuacion di C/2

E Division Dos tambe a reanuda cu e weganan cu a keda pendiente di e promer round, cu pa motibo di tur e yobidanan no por a tuma lugar ainda. .

Diahuebs 27 januari 2011 a tuma lugar e wega entre CDRA y Caiquetio, cual wega a termina cu score di 2 – 0 na fabor di Caiquetio. Diabierna 28 januari 2011 a tuma lugar e wega entre Estudiantes y CD Ayo (5 -1 na fabor di Estudiantes) y Dialuna 31 januari 2011 a tuma lugar e wega entre Indep.

Hooiberg y Arikok (6 -1 na fabor di Arikok). Diahuebs 2 di februari 2011 tabata tin e wega entre Santa Fe y Arikok cual wega a wordo gana pa Santa Fe cu score di 6 – 4.

Diabierna 4 februari 2011 a tuma lugar 2 wega pa e Campeonato Division Dos.

Riba veld di Juventud Tanki Leendert a tuma lugar e wega entre Real Koyari y Aparicio Stars, cual wega a wordo gana pa Real Koyari cu score di 2 – 1. Riba veld di Caiquetio a tuma lugar e wega entre CD Ayo y Independiente Hooiberg, cual wega a wordo gana pa Indep. Hooiberg cu score di 2 – 1.

Dialuna 7 februari ainda lo tin 3 wega di e promer round di e Campeonato Division Dos pa tuma lugar. Na veld di San Luis Deportivo lo tin e wega entre Arikok y Atlantico, na veld di Juventud Tanki Leendert lo tin e wega entre Santa Fe y Aparicio Stars y por ultimo na vald di Caiquetio lo tin e wega entre CDRA y CD Ayo. Pa e schedule di Division Dos tambe por bishita e website di avb: www.avbaruba.aw.

Division AVB-Junioren (U-20)
E Campeonato di AVB-Junioren (U-20) tambe a continua.

E campeonato di AVB – Junioren a encontra hopi contratiempo specialmente cu tur e yobidanan, pero tambe pa algun wega cu no por a tuma lugar pa motibo cu e referee no a presenta.

Dialuna 31 januari 2011 pa promer biaha tur 4 wega riba schedule por a tuma lugar. Na veld di Nacional e dos equiponan di Noord ta empata 1 – 1. Na veld di EStrella e naranjadanan a gana Brazil Juniors cu score 2 – 1.

Na veld di RCA e tricolornan di Solito a gana Britannia 3 – 0 y por ultimo Dakota a gana Riverplate facil cu score di 2 – 0 pa motibo cu Riverplate no a presenta. Ayera dialuna 7 februari 2011 e campeonato Junioren a continua cu 4 wega.

Na veld di Britannia tabatin e wega entre Britannia y Brazil Juniors. Na veld di Riverplate tabatin e wega entre Riverplate y Estrella.

Na veld di Dakota lo tin e wega entre Dakota y Bubali y por ultimo na veld di Nacional lo tin e wega entre Nacional y RCA. E weganan ta programa pa cuminsa 6'or atardi.

Na Guadalajara, Mexico

Falta 250 dia pa Weganan Panamericano 2011





ORANJESTAD- Antayera, diadomingo 6 di februari, tabata falta exactamente 250 dia pa e mundo deportivo di nos continente celebra inicio di e di XVI Weganan Panamericano. E evento multideportivo aki na cua e 42 Comitenan Olimpico Nacional di e Organizacion Deportiva Panamericana (ODEPA) ta participa, ta tuma lugar cada cuater aña. E biaha aki e ciudad di Guadalajara (Mexico) ta anfitrion di 7500 atleta, entrenador, oficial y nan equiponan di apoyo. Na Aruba Comite Olimpico Arubano ta encarga cu preparacionnan pa e Weganan Panamericano. Pa e edicion aki ya caba atletanan di landamento, synchro, bowling y hisamento di peso a logra nan clasificacion caba. Tin algun deporte ainda cu ta den proceso di clasificacion. Aki 250 dia e delegacion Arubano lo marcha orguyosamente den e stadion na Guadalajara!





Receta di MAMA

MMM

Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Bolo di anasa y wortel

Ingredientenan:

- 2.½ cup di hariña blanco
- ½ theeleep di salo
- 1 theeleep di baking powder
- 1 theeleep di kaneelpoeder
- bleki 8oz. di crushed pineapple
- ½ cup di azeta dushi
- 3 webo
- 2 cup di saco
- 2 cup di wortel raspa
  suco di poeiroe



Preparacion:

Combina e prome 4 ingredientenan. Den un blender pone e anasa hunto cu su stropi y hasi esaki na pureé. Agrega e azeta, webo, sucu y wortel. Pone e blender na low speed y basha e mezla di hariña aden. Hunta un frame di bolo cu manteca y strooi hariña abao. Basha e mezcla di bolo aden y horne na 350 grado pa 50 minuut. Lage fria y strooi e suco riba dje.

Pa 10 persona.

Den futbol LIFIDA

Tricolornan di RCA a keda perfecto contra di e naranhadanan di Estrella





ORANJESTAD- Tanto diabierna como diasabra e competencia di futbol infantil esta Lifida a continua riba tereno di RCA na Solito.

Aki e equipo di cas esta RCA a ricibi e muchanan Sta Cruz cu ta Estrella. Diabierna e dos equiponan a enfrenta otro den Lifida B, aki RCA no a tene compasion cu Estrella y a manda nan Santa Cruz cu e score di 7 – 0. E golnan di RCA a ser anota pa Jesus Penate, kende a score 3 gol, e otro golnan a bini di Richard Tavarez 1, Brandon Malmaceda 1, Ernie Lopez 1 y Richenel Lioe-a-Tjam 1. Diasabra mainta e weganan a continua na unda den Mini-Baby, RCA y Estrella a parti punto den un wega sin anotacion. Despues a sigui cu e wega den e categoria di Baby, aki RCA un biaha mas a gana di Estrella cu e score di 6 – 1. E golnan di RCA a bini di Nevin Kock 1, G'xon Schwengle 3, Alexon Simmons 1y Glenbert Croes 1. Pa loke ta e categoria A, aki den un bon wega RCA a gana di Estrella cu e score minimo di 1- 0, unda cu Jurgen 'Nathan' Tromp a anota e unico gol di e partido.







SV Dakota ta cuminsa segunda tanda cu tur positivismo

ORANJESTAD - "SV Dakota" ta cuminsa na yama Bright Bakery un bon bini como un di nan sponsor nobo. Mescos cu Cooper Tires SV Dakota lo tin e otro sponsor aki ariba nan uniform.

Pa motibonan imprevisto nos no por a haci esaki en grandi pero pronto nos lo tin tur cos cla, manera tereno, uniform y e sponsornan aki invita na nos tereno pa asina celebra e bunita gesto di nan confiansa den nos ekipo di futbol.

Nos ekipo no a sinta keto, pero a haci nan trabou den preparacion pa e Segundo tanda di Division Uno.

E meta principal ta pa pasa back pa Division di Honor y cu e resultado hopi cla pa tur nos fanaticada. Nos sa cu



boso kier weita SV Dakota hunga su wega di semper y nos ta haci nos esfuerso pa cumpli cu esaki.

Mester remarca, cu nos a haya un invitacion pa participa cu e torneo di "Betico Croes" hopi laat y en berdad no a sali nos di bon.
Nos a perde Lio Tromp cu un mal lesion/blessure na su rudia cu lo por tenele pafo di wega pa mas cu tres luna.

Nos a haya basta wega bruto durante e torneo aki cu no ta na su luga den ningun division y cu mester tin medida nan mas severo di parti nan di nos arbitro nan.

Y esaki mester ta contra cualkier hungado incluso esun nan di nos ekipo ora tin wega bruto sin control y no ariba e bala sino ariba pia di hungado.
SV Dako

ta ta cuminsa e segunda tanda aki cu tur positivismo y no lo balora ningun ekipo contricante. Pa nos tur ta bin pa gana nos, como nos ta e team invicto.

Pero nan mester ta sigur tambe cu nos ta bin pa hunga y gana. Asina ta fanaticada di e mashin geel cu preto, e Abehanan Amariyo, ta bay hunga diamars, esta awe nochi na Centro Deportivo Frans Figaroa contra e muchanan di San Luis Deportivo cu a anuncia caba cu nan ta bin pa kibra e invicto… Wel nos ta warda nan cu man habri… Corda cu ta ariba tereno y despues di 90 minute bo sa e resultado. Biaha pasa tabata 3-2 na nos fabor y awe nochi nos lo bay todo por todo, manera den tur wega.

Na tur fanaticada di Dakota:, Bin den grupo grandi pa apoya boso "Abeha Amariyo", boso SV Dakota/ Cooper Tires/Bright Bakery. No laga otro conta bo con nos muchanan a hunga. Bin bo mes pa bo weita nos muchanan cuminsa midi forsa contra San Luis Deportivo y cuminsa asina nos Segundo rond. Nos ta conta cu nos Staff Technico y nos Caoch sr. Guillermo Guerra lo sa con pa prepara e muchanan pa nos enfrenta cualkier ekipo den e siguiente siman nan.

Nos ta spera di weita e fanaticada atrobe mescos cu durante e prome rond cu nos a caba invicto den Division Uno. Y nos lo anuncia e siman aki ainda tur nos wega nan di cual varios lo ta na cas, esta den Guillermo Trinidad na Dakota.

Cu presencia di nos fanaticada ta manera nos ta haci cu e contricante nan ta sinti cu ta contra 12 hungado nan ta hungando. Pesey tambe cu nos ta asina orguyoso di nos slogan cu nos si ta Dakotero di un "Dakota Tur Dia".

I.P.P.U.

A song dedicated to Carnival 2011.



Pa: Roland W. Peterson

It's da talk on da oiland
Everybody talkin about it in da land
Dem talkin about dis union
People comin from abroad for dis re-union
Dem all want to join dis union

With cannibal 2011
Dem tink it comin from heaven
So dem don't want to stay behoin

It's da "International Parade People Union "(I.P.P.U.)
dem goin crazy abowt
Everybody want to join da I.P.P.U.
So dem all singin I.P.P.U.,I.P.P.U., I.P.P.U

It's rage on dis oiland
All dem want to do is join da I.P.P.U.
So dem all singin day and noit
I.P.P.U. , I.P.P.U. , I.P.P.U.

Oi even see stiff leg Ramon
and big toe Joe
Dem too want da I.P.P.U., I.P.P.U., I.P.P.U.

Even big bum bum Mary
and cock eye Ruthy
want da I.P.P.U., I.P.P.U., I.P.P.U
All dese people in motion
Dis causin a big comotion

Last noit Oi see hog mouth Betty
and pig famer's boy Lenny
Dem also join da I.P.P.U., I.P.P.U., I.P.P.U

Never before seen
Maybeline and Cathrine
Dem get married wit nothing in between
So now dem also want to be seen
in da I.P.P.U., I.P.P.U., I.P.P.U.

So let we too join
da I.P.P.U., I.P.P.U., I.P.P.U.
and haw a noice cannibal toim.

Reunion General extra Ordinario di ASU

SANTA CRUZ- Directiva di Aruba Sport Unie ta recorda tur su miembronan riba e Reunion General Extra Ordinario di ASU cu lo tuma lugar den Centro Deportivo Libertador Betico Croes dia 23 di februari 2011 pa 7.30 anochi. Directiva ta conta cu e asistencia di tur federacion miembro sin falta ya cu e reunion aki tin su debido importancia. E agenda pa e anochi ta asina aki: 1. Apertura. 2. Informacion di Directiva. 3. Ahustacion di e Huishoudelijk Reglement di acuerdo cu e Statuut di ASU reforma na 2008. 4. Turno liber. 5 Clausura. Presencia di e miembronan ta altamente aprecia.



Candela di Rancho Daimari Campeon di paseo







RANCHO MONTE BLANCO- For di Sra. Isabel Silva-Finol nos a haya un comunicado den cual e ta felicita e cabay Candela y su montador Sr. Igor Kock cu den e fin di siman dos siman pasa a sa di bay cu e titulo di campeon di paseo den e competencia nacional cu a ser teni na Rancho Monte Blanco.

E cabay a haci un tremendo presentacion, bou guia pa su montador Sr. Igor Kock y a bay cu e titulo den su categoría. Tambe mester remarca cu e apoyo tabata grandi. Un pabien special ta bay pa famia Silva-Finol y tur otro persona cu a duna nan aporte na otro ramo di nos cultura y pabien na Rancho Daimari.





BON DIA Aruba

Córdoba cree que liberación de cautivos en Colombia está cerca

BOGOTA (AP) - La ex senadora Piedad Córdoba dijo el domingo estar segura de que antes de "mitad de año" se logrará la liberación de todos los secuestrados en Colombia e insistió en que se iniciará un proceso de paz con los diferentes actores del conflicto armado del país.

"Yo estoy segura de que antes de mitad de año ya hemos entregado a todo el mundo", aseguró Córdoba durante una ceremonía religiosa celebrada en su apartamento del centro de Bogotá.

Sin embargo, la ex senadora no especificó si con el término "todo el mundo" se refería sólo a los 19 militares y policías que están secuestrados por las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), o también a los civiles que permanecen en poder de los grupos armados ilegales.

Al dirigirse al padre Alberto Franco, el sacerdote que encabezaba la liturgia, y a varios familiares de secuestrados, Córdoba expresó: "La gente dice que yo siempre digo cosas que no sé si las sé o me las invento; no, yo las deseo. Yo estoy segura de que antes de mitad de año ya hemos entregado a todo el mundo, y va a comenzar todo un proceso que tiene que ser la posibilidad de la negociación de paz en este país".

A la pregunta de si su afirmación era un sueño o una realidad, Córdoba respondió: "Es un sueño, porque el que no sueña no hace nada". Y agregó: "Estamos trabajando (en más liberaciones)...

Yo creo que no es nada imposible y las FARC están generando condiciones, lo mismo que el gobierno".

Córdoba, a quien la Procuraduría destituyó en septiembre pasado por sus presuntos nexos con las FARC, dijo estar "muy satisfecha" y "muy contenta" por un versión de prensa que circuló el domingo en el sentido de que ese grupo guerrillero al parecer quiere dialogar con el gobierno del presidente Juan Manuel Santos.

Esa versión apareció en un escrito de la agencia Anncol, que normalmente publica informaciones relacionadas con las FARC. Sin embargo, en el artículo no dice que esa sea la postura del secretariado de esa organización ilegal, su máxima línea de mando.





Desde enero del 2008 las FARC le han entregado a Córdoba 14 secuestrados, entre uniformados y políticos. De los cinco próximos en ser liberados, el mayor Solórzano es el que tiene más tiempo retenido, desde junio del 2007, mientras que el cabo Sanmiguel está cautivo desde mayo del 2008. Las autoridades dicen que las FARC aún tienen en su poder a por lo menos 19 uniformados y un número indeterminado de civiles.

Santos ha reiterado que está dispuesto a negociar siempre y cuando la guerrilla libere a todos los rehenes y cese sus ataques.

Córdoba reveló que el lunes viajará a la localidad brasileña de Sao Gabriel da Cachoeira para recoger dos helicópteros militares y sus tripulaciones. Estos fueron facilitados por el gobierno de Brasil, que apoya la logística para la liberación de cinco rehenes que los rebeldes dijeron que entregarían a la ex senadora en un anuncio efectuado en diciembre pasado.

Se espera que la primera liberación ocurra el miércoles, según ha dicho Córdoba.

El primer liberado sería Marcos Baquero, del Concejo Municipal de San José del Guaviare, al sur del país, retenido desde junio del 2009.

Baquero será entregado a sus parientes en el aeropuerto de Villavicencio, en el sur del país, mientras que a la terminal de Florencia, también en el sur, se espera la llegada de Armando Acuña, concejal de Garzón, ubicado en el departamento suroccidental de Huila; así como el infante de marina Henry López Martínez, dijo la ex senadora.

El concejal de Garzón esta secuestrado desde mayo del 2009, mientras que el infante de marina cayó en poder de las FARC en mayo del 2010.

Los dos últimos en ser liberados llegarán al aeropuerto de Ibagué, en el suroeste colombiano, y serán el mayor de la policía Guillermo Solórzano y el cabo del ejército Salín Sanmiguel.

Brasil: Rousseff estrena programa de radio

BRASILIA (AP) - La presidenta Dilma Rousseff, poco más de un mes de asumir el mando, estrenó el lunes un programa semanal de radio al estilo del que mantuvo su antecesor, Luiz Inácio Lula da Silva.

El programa radial Café con la Presidenta mantuvo el mismo nombre y formato del que tuvo Lula durante su gobierno (2003-2010), para responder preguntas de un periodista del gobierno los lunes por la mañana por cadena radial.

"Es una alegría inaugurar el Café. A mi me gusta hablar por radio porque llega a los lugares más distantes y las personas pueden escuchar los programas mientras hacen otras cosas. Quiero hacer de este Café un punto de encuentro con el pueblo brasileño", expresó Rousseff en su programa inaugural.

Su primer Café con la Presidenta se ocupó de asuntos de salud y el programa anunciado la semana pasada para distribuir en forma gratuida los medicamentos para hipertensión y diabetes.

"Las enfermedades muchas veces son consecuencia de una vida muy dura. Por eso a partir de ahora vamos a distribuir de gratis los remedios para personas con hipertensión y diabetes. Usted sabe que los medicamentos son la parte que más pesa en el bolso de las personas más pobre", expresó Rousseff en la entrevista.Agregó que "mi compromiso con la erradicación de la miseria pasa por la distribución de remedios", en particular para esas dos enfermedades que afectan a más de 40 millones de brasileños. WLa gobernante, quien asumió el mando el 1 de enero, también aconsejó a los oyentes a llevar una vida sana con una buena alimentación, ejercicio físico y visitas al médico, para evitar las enfermedades. En su primer mes de gobierno, Rousseff ha tenido poco contacto con la prensa y la población en general, a diferencia de Lula, un comunicador hábil que llegó a ser criticado por su exceso de locuacidad.

Obama pronunciará discurso a la región desde Chile

SANTIAGO DE CHILE (AP) - El presidente estadounidense Barack Obama pronunciará un "importante discurso" relacionado con Latinoamérica desde Santiago, ciudad que visitará en marzo, informó el lunes el canciller Alfredo Moreno.

La agenda preliminar de Obama y el presidente chileno Sebastián Piñera incluye temas de energía renovable y nuclear, astronomía, educación de post grado, enseñanza del inglés y problemas de la región y del mundo, agregó.

Dentro de la agenda también pronunciará "un importante discurso relacionado con la región", precisó Moreno. Obama, sin días determinados aún, visitará Chile la penúltima semana de marzo acompañado de su esposa Michelle y sus dos hijas, de acuerdo con la información oficial.

Colombia: Piden menos palabras y más hechos a las FARC

BOGOTA (AP) - Para entablar posibles diálogos de paz con la guerrilla de las FARC el gobierno necesita hechos porque "no bastan las palabras" del grupo insurgente, afirmó el lunes el vicepresidente Angelino Garzón.
El gobierno del presidente Juan Manuel Santos "lo que espera es que la guerrilla haga hechos de paz", dijo Garzón. "No bastan las palabras, no bastan los comunicados, necesitamos hechos reales de paz", agregó el vicepresidente en una entrevista con la radio Caracol. Las autoridades han sido reiterativas "en exigir a la guerrilla de las FARC la libertad de todas las personas secuestradas sin ningún tipo de condiciones, que (los rebeldes) cesen la práctica del secuestro y el terrorismo, que cesen la práctica de (colocar) las minas antipersonales, que pongan en libertad a los niños que han reclutado forzosamente y que sean capaces de responder al pueblo colombiano y es que de verdad dejen esa violencia irracional", añadió el vicepresidente refiriéndose a lo que el gobierno demanda como "hechos de paz".
Las rebeldes Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) deben ser capaces de decir "'hombre, esta violencia no tiene sentido' y...pues (entrar) a dialogar con el gobierno antes de que seguir en esta violencia que lo único que ha generado al pueblo colombiano es dolor y lágrimas".
Dijo que en cálculos del gobierno, las FARC tienen en su poder a por lo menos un centenar de personas como rehenes y que no había justificación para esas retenciones.
Jefes de las FARC han dicho que están dispuestos a hablar con el gobierno de Santos, que exige primero esas acciones concretas de la insurgencia, alegando que ya en el pasado los rebeldes y las autoridades iniciaron diálogos de paz que naufragaron en medio de secuestros y ataques perpetrados por la guerrilla. Las FARC anunciaron en diciembre que en un "gesto de humanidad" y en apoyo a gestiones hechas por la ex senadora Piedad Córdoba en pro de las liberaciones, le entregarían a ella tres uniformados y dos civiles, de los cuales el que mayor tiempo tiene en cautiverio es un mayor de la policía retenido en junio del 2007.
Se espera que Córdoba parta en la jornada rumbo a la población brasileña de Sao Gabriel da Cachoeira, cercana a la frontera, para recoger dos helicópteros militares y sus tripulaciones, facilitados por Brasil, para recoger a partir del miércoles y los días siguientes a los rehenes en tres distintos puntos del territorio colombiano.

Brasil: incendio destruye almacenes de grupos de samba



Bomberos tratan de extinguir el fuego de los almacenes en la Ciudad del Samba en Rio de Janeiro, Brasil el lunes 7 de febrero del 2011. (Foto AP/Felipe Dana)

RIO DE JANEIRO (AP) - Imágenes de televisión mostraban el lunes las llamas que consumían los almacenes donde las escuelas de samba de Rio de Janeiro guardan sus vestimentas, disfraces y otros accesorios usados en el principal desfile del Carnaval de Brasil.
La cadena de televisión Globo mostraba las columnas de humo que ascendían desde el lugar donde están situados los 14 depósitos, cerca del puerto de Rio de Janeiro.

El presidente de la alianza de grupos de samba, Jorge Castanheiro, dijo al sitio de internet G1 de la cadena Globo TV que la pérdida era tremenda. Los grupos de samba estaban casi listos para la celebración del carnaval en marzo.
El departamento de bomberos envió 15 motobombas y 70 hombres para combatir el incendio, pero dijo a G1 que las llamas aún no han sido contenidas. No hay información de víctimas hasta el momento.

El alcalde de Rio se comprometió ante las cámaras de Globo TV que todos los grupos desfilarán este año, y que "la ciudad del samba", tal como se le conocer al área, será reconstruida esta semana.

Desalojan avión en Chile por falsa amenaza de bomba

SANTIAGO DE CHILE (AP) - Una mujer fue detenida el domingo por alertar sobre una falsa bomba en un avión de Iberia, lo cual obligó a evacuar a 312 pasajeros y a postergar el vuelo hasta el lunes, informó la policía.

La llamada telefónica que alertó de la bomba se registró minutos antes que el avión despegará rumbo a Madrid.
El jefe de aeropuertos de la Dirección General de Aeronáutica Civil, Eduardo del Canto, dijo que la evacuación se concretó después que la central de comunicaciones de la Policía Uniformada recibió una amenaza de bomba.
"La aeronave se retira del puente y se dirige a un lugar previamente planificado y en ese lugar se revisa el avión por personal especializado", añadió.
La Policía Uniformada descartó la presencia de una bomba luego de inspeccionar el avión y las valijas.
Alfredo Chiang, prefecto de la Policía de Investigaciones, dijo que la mujer de nacionalidad chilena fue a dejar a un pasajero a la terminal aérea, y luego tuvo "participación importante" en el falso aviso de bomba por razones que aún se indagan.
Los pasajeros fueron trasladados a un hotel cercano y partirán rumbo a España el lunes por la mañana.

Venezuela cancela lucrativo contrato con minera canadiense

CARACAS (AP) - La minera canadiense Crystallex International Corp. informó el domingo que Venezuela le notificó que su contrato para desarrollar una importante mina de oro ha sido cancelado.
Crystallex, con sede en Toronto, indicó en un comunicado en su página de internet que recibió una carta de la paraestatal Corporación Venezolana de Guayana (CVG), la cual le informa que el contrato que tenía la compañía para operar la mina de Las Cristinas ha sido "cancelado en forma unilateral".
Indicó que junto con la carta venía una copia de una resolución de CVG que formalizaba la decisión, la cual fue tomada bajo el argumento de que Crystallex no había actuado en torno al proyecto durante más de un año y también por "razones de oportunidad y conveniencia".
La empresa dijo que había cumplido con sus obligaciones estipuladas en el contrato y había preparado el lugar, dejándolo listo para comenzar su explotación mientras aguardaba un permiso del ministerio del medio ambiente. Dicho ministerio le negó su solicitud para un permiso en abril del 2008 a pesar de que "Crystallex cumplía con los requisitos" para recibirlo, señaló la compañía. Crystallex consideraba a la mina de Las Cristinas en el estado sureño de Bolívar como su activo principal, pues calcula que contiene unos 481.000 gramos (17 millones de onzas) de oro.

Duda den crecemento di aviacion na Hulanda

DEN HAAG – Diferente fraccion den Tweede Kamer ta duda den crecemento di aviacion na Hulanda, manera Secretario di Estado Joop Atsma (Aviacion) ta ilustra den su nota di aviacion.



Esaki a sali na cla dialuna durante un debate den Tweede Kamer riba e nota. Den e nota ta para cu aviacion na 2020 por crece pa 580.000 vuelo di avionnan. Schiphol como aeropuerto nacional por tuma pa su cuenta 510.000 di e vuelonan. Aeropuertonan regional manera Lelystad y Eindhoven por percura pa e restonan. Mirando cu na 2009 y 2010 a registra respectivamente 391.264 y 386.319 vuelo na Schiphol, e representantenan di pueblo ta puntra nan mes si Atsma no ta demasiado optimista. E mandatario no ta kere esey, pasobra aviacion den e añanan ey a wordo afecta pa recesion y prijs di petroleo. E cantidad di vuelonan a baha tambe door cu e avionnan a bira mas grandi. Pero aviacion ta recupera hopi fuerte despues di e crisis y e ta pensa cu e crecemento lo sigui. Partidonan manera ChristenUnie, PvdA, SP y GroenLinks y D66 apesar di esey ta puntra si e pronostico di Atsma ta real. Segun nan, no ta logra 580.000 vuelo ni den e escenario mas optimista. GroenLinks a entrega pesey un mocion den cual Secretario di Estado ta wordo pidi pa raporta e cifranan di crecemento pa aña. D66 tin miedo cu e crecemento ta wordo limita door di e combinacion AirFrance-KLM cu lo trece mas vuelo for di Francia y ta laga Schiphol un banda. E gobernante di CDA sinembargo no kier plannan conservador. “Nos ta kere cu e escenario di crecemento, manera esaki a wordo ilustra door di e organo di consulta Alderstafel, ta realista,” Atsma ta bisa. “Hasta tin expertonan cu ta bisa cu e ta demasiado pesimista. Anos ta kere cu e cifra aki ta loke nos por logra.” Tweede Kamer t’asina critico cu e pronostico pasobra Secretario di Estado, basa riba e cifranan aki, kier haci demasiado cos. Asina e kier laga esnan cu ta bringa riba e tarifa bay pa Lelystad of Eindhoven, door di cual na Schiphol ta surgi mas espacio pa companianan di aviacion cu un red mundial. Di e manera ey, Schiphol ta keda manera un haraña den su cas den e aviacion internacional. E aeropuertonan regional den e escenario aki mester wordo mehora. Y e miembronan di Tweede Kamera ta puntra si esaki ta necesario.

Gabinete a acepta scolnan “preto”

DEN HAAG – Combatimento di segregacion den enseñansa no ta un maneho di Reino mas. “Scolnan preto ta un hecho,” asina Minister di CDA Marja van Bijsterveldt a declara ayera na e corant Hulandes Volkskrant.



“E ta bay pa calidad di enseñansa. Blanco of preto ta menos importante.” E expresion di Minister di Enseñansa ta nifica un cambio di direccion profundo.

Cerca Gabinetenan anterior e tema aki tabata aparece den agenda continuamente. Van Bijstervelds ta bisa cu CDA shete aña na Rotterdam e tabata na fabor di intentonan pa pa mescla gruponan etnico na scolnan. Den e acuerdo di coalicion di 2007 CDA y PvdA a palabra pa bringa pa e momento cu tur muchanan mester meld na scol basico, pa evita cu e hopi biaha mayornan autochtone miho informa ta haya preferencia na scolnan popular. E ultimo añanan a cuminsa cu hopi proyecto pa combati segregacion. Awor e plug ta bay wordo ranca, segun Van Bijsterveldt. “E proyectonan ta cana manera nan ta cana.” Pero p’e nan no tin prioridad mas.

“Ta bon si hendenan di diferente cultura topa otro,” van Bijsterveldt ta bisa. “Pero p’ami como Minister e combatimento di segregacion no ta un meta.”

Y esaki no ta pasobra nan partner tolerante di gobernacion PVV no ta mira nada den mescla studiantenan, e Minister ta bisa, pero pasobra e mes no ta kere den dje. “Hopi cientifico ta indica cu e no ta bay pa colo.

Y como cristian-democrata mi ta haya importante pa mayornan mes scohe nan scol.” Van Bijsterveldt tambe kier promove fuerte un conexion entre VMBO y MBO. E ta preparando un concepto di ley cu ta haci posibel pa cada scol cu un estudio di MBO por tin un conexion cu VMBO E asina yama “VM2-projecten” den cual te aworaki 4.200 studiante a participa, ta un exito. Studiantenan despues di cuater aña VMBO ta sigui MBO den e mesun edificio y ta bay, hopi biaha sin haci examen di VMBO, despues di seis aña cu un diploma di “middelbaar beroepsonderwijs”.

“Asina un grupo di studiante dificil di repente ta haya un diploma MBO-2, y di e manera ey tin mas posibilidad riba mercado laboral. Esey ta motiva hopi.”

Estudio ta cuestiona e relacion antibiótico-asma

NEW YORK - Mientras cu algun estudio a sugeri cu duna antibiotico na e babynan lo subi nan riesgo di desaroya asma, un revision ta conclui cu gran parti di e evidencianan no ta correcto.

E teoria di e relacion ey ta pasobra e exposicion tempran na bacteria y otro microbionan na e sistema inmune pa lucha contra e infeccionnan y no ataca sustancianan benigno, ta loke cu ta causa e reaccionnan alergico y asma.

Pero e revision di 21 estudio realisa desde 2002 ta revela cu mayoria tabata tin limitacionnan cu por a influencia e resultadonan Según e autornan, varios estudio ta inclui "un casualidad inverso": e piep den e babynan lo por a induci e indicacion di antibiotico na luga cu e remedinan causa e piep y asma.

Baby y Buchanan ta desaroya e sonido manera piep ora cu nan tin un infeccion respiratorio, pa cual e dokternan ta receta antibiotica. Pero, den algun caso, e piepnan ey ta un senjal precoz di asma.

Un par di estudio no a detecta e posibel causalidad inverso. Den otru otro, tabata tin un relacion inicial entre e uzo tempran di antibiótica y e aparicion di asma, pero cu a desaparece despues cu e investigadonan a considera e causalidad inverso.

Den otro estudiosnan, e problema tabata "confundente pa indicacion", pues cu e infeccion pa cual a uza e antibiotica por tabata e factor di riesgo real di e piepmento y asma.

Un investigación a descubri cu e babynan cu infeccionnan "torácicas" y piepmento tabata dos biaha mas vulnerable pa nan haya antibiotica cu e babynan cu infeccionnan respiratorio halto, manera griep. Den e caso ey, tabata e infeccionnan, y no e antibióticanan, ta loke a splica e aumento di riesgo di desaroya síntomanan asmatico prome cu 5 aña.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo: 23

Cu hopi dolor na nos curazon, pero conforme cu Dios su boluntad
nos ta anuncia fayesimento di:



Sotero Angel Geerman

*4-01-1957 † 5-02-2011
Mihor conoci como "Moreno"

Acto di entiero lo wordo anuncia despues .

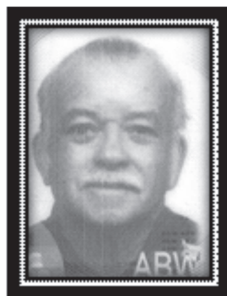
Adres pa condolencia : Cunucu Abou # 24



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece na Colombia;



Marco Kelly

mihor conoci como "Maché"
Ex- trahado di LAGO
*19-04-1934 †07-02-2011

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia: Cashero 28



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad
nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Rosimbo Geerman

mihor conoci como "Chimbo"
*30-08-1942 †05-02-2011

Na nomber di su yui nan:
Geraldine Luydens
Roslin Luydens y yuinan
Ruman nan:
Berta Geerman y famia
Sra.vda. Maria Werleman y famia
Jacinto y Rita Geerman y famia
Isenia y Ronnie Melendez y famia
Sra.vda. Syria Dania y famia
Frieda y Ramoncito Winterdal y famia
Filomena y Stanley Maduro y famia
Edwin y Maria Geerman y famia
Pedro Geerman
Ruman di criansa: Aldrina Locadia y famia
Subrina manera yui: Josefin Locadia
Nieto nan: Roswin, Joshwa, Joswin Tachi
Subrino/a nan: Petrus, Lourdes, Rosalin , Gregorio, Mario, Jacintho, Ismael, Maria, Elisabeth, Leo, Anthony, Emil, Nathaly, Corin, Edmee, Jeanette, Gino, Giovanni, Angelo, Joselito, Oslin, Julissa, Angelo, Eldrick, Edmar, Josefin, Emily, Gerard, Oswald, Dorothy, Edwin, Omaira, Judith
Tanta: sra. Vda. Imelda Hernandis y famia
Cuña: Lucila Croes y famia
Amistades nan di cas:Eva Cruz y famia, Erica Sam y famia, Vilma Ricao y famia, Bertha Geerman y famia
Colega nan y ex coleganan di Valero St. Cruz y Sr. Edgar y Sra. Wina Croes y famia
Famia nan na Curacao, Merca, Hulanda,Spanja
Famia nan: Geerman, Ras, Werleman, , Melendez, Dania, Winterdal, Maduro, Locadia, Luydens, Tachi, Dirksz, Kelly, Flemming, Leon, Quandt, Croes, Kock, Statia, Faessel, Van Heijningen, Arends, Cruz, Sam, Ricao, y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conocir nan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diahuebs 10 di Februari 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.
E restonan mortal di nos difunto stima "Chimbo" lo ta reposa for di 2'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Diamars 8 di Februari 2011
Diaranson 9 di Februari 2011
Di 7'or pa 9'or di anochi

Estudio universitario mas cortico pa maestro ta un exito

UTRECHT – E estudio universitario pa maestro reduci na nuebe Universidad Hulandes ta un exito.

Esaki ta aparece den e rapport di evaluacion "Een nieuwe route naar het leraarschap" cu a wordo haci publico ayera y cu ta bini di e asociacion di universidadnan VSNU riba "Minor" den educacion.

E rapport aki a keda entrega dialuna na Secretario di Estado Halbe Zijlstra (Enseñansa).

E estudio a cuminsa den e aña academico 2009/2010 cu mas di tresshen studiante. E "Minor" aki ta un di e medidanan cu cual universidadnan kier combati e escasez di docente y kier aumenta e cantidad di maestro cu a bay un academia.

Studiantenan cu denter di nan periodo di "Bachelor" sigui e "minor" den educacion, y caba esaki cu exito, ta haya e autoridad pa duna les na MAVO y e tres prome añanan di HAVO y VWO.

Den e rapport ta aparece cu e estudio ta parce di ta exitoso pa yega na un grupo nobo interesa den e ramo aki.

Mayoria di e studiantenan tin interes pa un trabou den enseñansa, pero un gran parti (38%) no tabatin e pensamento adelanta pa bira docente. Na prensa e Presidente di VSNU Sijbolt Noorda a expresa alegria pa e exito. "A bira tempo cu mas studiante ta scoge pa e estudio di docente."

Clinica di Utrecht no a haci denuncia di pornografia infantil

UTRECHT – Den e clinica TBS Tweelanden na Utrecht a bin descubri un cantidad di pornografia.

Den un kluis den e clinica a bin haya DVD y ilustracionnan cu materalnan di pornografia di mucha.

Esaki segun e reportero di crimen Peter de Vries a pone riba su cuenta di Twitter.

E ta bisa cu e clinica no a haci denuncia di esaki. Un vocero di Ministerio di Husticia mientrastanto a confirma cu tin pornografia infantil cu a wordo descubri eynan.

E no por bisa kendenan ta envolvi. E caso ta wordo investiga y di e resultadonan di esaki lo saca lesnan pa futuro, segun e vocero.

"Mientrastanto medidanan a wordo tuma," segun e vocero di husticia. "Aworaki ta wordo controla den forma mas fuerte.

"Tur computer cu printernan di color a wordo confisca. No ta prome biaha, segun ta wordo bisa, cu pornografia infantil a wordo haya den un clinica tbs. Dos aña pasa a sali na cla pa prome biaha cu tres pedofiel condena trahando na Van Mesdag Kliniek na Groningen tabatin diferente CD-rom cu pornografia infantil den nan poder. Nan tratamento na e clinica a wordo adapta y denuncia a wordo haci contra e pedofielnan.

Skucha mi palabranan, Señor hasi kaso di mi keho. Paga tino na mi grito di ousilio. Abo, mi Rey mi Dios. Esun ku skonde serka Bo ta kontentu, lo kanta Semper ku alegría.

Cu inmenso tristesa na nos curason, agradecido pa tur locual ela nifica i haci pa nos, nos ta anuncia fayecimento Cristianamente na edad di 99 aña nos tata i padushi stima



Sr. Francisco (Chico) Kock

Mihor conoci como "Pai"

Na nomber di su

Juinan: Mathias y Elvira Kock y jui
Luis Prudencio Kock y Marlodi y famia
Mariana kock
Irena Kock y Donny Schwengle
Regina Koolman y famia

Manera jiunan:
Lena y Jose Orman y famia
Lelia Henriquez y famia
Luisa y Cobi Irausquin y famia
Simona y Hermanus Ras y famia
Petra Bermudez y familia
Gloria y Eneido Guanipa Valdez y Famia
Negra Guanipa Coronaldo y familia

Nieto(a)nan stima:
Luis y Lisa Kock y famia na Hulanda
Eric Franken y famia
Lucia Thiel y jiunan
Feliciano Thiel y jiu
Mariano Thiel
Francisco Thiel
Oslin Kock
Jacinto y Sandra Kock y famia
Lisette Kock y comprometido Jose Manuel Garcia
Alex y Milly Kock y famia
Albert Kock
Rayen Kock y Blanca Boyce
Roslyn Schwengle

Bisanietonan: Reinaldo y Irinia Kelly y famia; David Kelly y Daisy Quant, Erica Franken y famia na Hulanda; Jerminia Franken y famia na Hulanda Ericson Franken na Hulanda; Carlos Franken na Hulanda, Jeshua Kock na Hulanda; Joshebelle Kock na Hulanda, Chris Kock na Hulanda; Benjamin Kock na Hulanda, Lisaira Thiel; Naomi Kock; Kenrick Kock; Alexander Kock; Alexandrina Kock; Mary Emilia Kock, Tataranieto(a)nan: Sharen, Reinald, Churminia, Chayenne, Jennelies, Angeliss
Iha: Catharina Maduro, Comer: Delia Geerman
Primanan stima: Petrica Rustveld Boekhoudt y famia; Susana Kock Ras y famia, Maria Wever Geerman y famia.
Primo stima: Ereginio Ras y famia
Subrin y subrinonan y sobra subrinonan stima na Aruba, Venezuela, Hulanda, St. Maarten, Pto Rico y USA
Amistadnan mas yega: Pancho y Carla Wever y famia; Swinda y Doy Jansen Wever y famia
Archie y Evelin Rasmijn; Chiqui Morales y famia
Jose y Damaris Coronado y famia; Diego y Maria y famia, Lucrecia Hughes y famia; Balbina Bislick; Isidora Winterdaal, Nita Ras y Ale Krozendijk y famia; Meme y Milo Chai y famia, Angelita y Efrain Croes; Elisa y Tony v/d Linden y famia.Chytana Schwengle y famia
Demas famia: mucho hopi pa menciona
Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranson 9 di Februari 2011 pa 4'or di atardi na Misa Cristo Rey na Brasil y después saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas. E restonan mortal di nos "Pai" stima lo ta reposa na cas Brasil # 45 pa 12'or di merdia y for di 2'or lo e ta reposa na Misa Cristo Rey na Brasil.
Adres pa condolencia: Brasil # 45
Nos kier pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia





" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



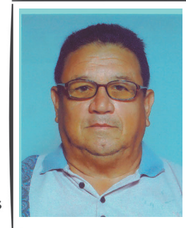
Sarafina Petronilia Tromp

na edad di 78 aña

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
diamars 8 di Februari 2011 di 7'or pa 9'or di anochi





Invitacion

Acepta nos invitacion pa un Santo Sacrificio di Misa, diamars 8 di februari 2011 pa 7:00 pm na Misa Sta. Filomena na Paradera, pa recorda 1 luna di fayecimento di nos casa, tata y welo stima

NELSON REMIGIO MADURO

Alabes nos kier a invita famia, amigo y conocirnan pa un Santo Sacrificio di Misa na Misa Sta. Filomena na Paradera tur dia 8 di luna pa record'e den oracion. Nos lo aprecia bo(so) presencia.

Su casa Chinda, su yiunan Jeannine - Tony y Chariselle - Jairo y su nietonan.

On a day like this, just one month ago, Papi went away...
He said "good morning", but didn't even get a chance to say "goodbye".
He took with him my happiness, and he didn't get a chance to tell me how to live on without him.
He left a lot of good memories, but a lot of heartache and emptiness too.
I know he went for a better life, he just deserves the best.
I don't want to think he's dead, I would rather think that he just went away...

Papi, you were my role model and my hero.
You were the wind beneath my wings...
Love really hurts... Miss you too much...

Jeannine

Cu un casino nobo, Siria ta habri pa mundo

DAMASCO (AP) - Un hoben crupier, bisti na berde briyante, ta draai e ruleta rondona pa hombernan cu glas di whiskey den nan man, yen di deseo di gana placa den weganan di gamblemento.

Ta cuminsa otro nochi di wega, bebida y contacto social den e casino nobo di Damasco, e prome centro di e tipo ey cu ta habri na Siria den casi cuater decada. E casino ta refleha e transformación via cual Siria ta pasando, unda cu poco-poco ta poniendo un banda un pasado socialista pa habri caminda pa mercado liber. Na momento cu e mal contento social ta sacudiendo Egipto y Tunisia, Presidente Bshar Assad ta kere cu un cambio gradual ta evita cu su pais ta cay tambe den agitacion.

E weganan di gamble, sin embargo lo por ta demasiado pa e Musulmannan devoto. "E wega aki ta un pica grave", según Mohammed Habash, miembro di Parlamento y director di Centro di Estudionan Islamico, kende ta considera e actividad ey na e mesun altura cu e consumo di droga. "Nos tin cu apela na tur e recursonan legal pa evita cu e wega ta drenta den nos bida. E casino no tin nada di e atractivo di e casinonan di e paisnan bisinja Libanon y Turkia, pero autoridadnan ta spera cu e ta yuda cambia e imagen di Siria di sociedad rigido y cera, y atrae mas turista di e paisnan petrolero Arabe.

"Siria ta habriendo, y esaki ta un di e indicacionnan," asina Jihad Yzigi, hefe di redaccion di The Syria Report, un semanario digital prepara na Paris, a duna di conoce. No ta comun mira casinonan den paisnan Arabe, di cual hopi ta uza leynan Islamico, cu ta prohibi e tipo di weganan aki. Pero recientemente, e casino di Damasco tabata opera den su full capacidad. Por a scucha e sonido di e mashinnan di jackpot y homber- y muhenan bon bisti ta bet riba e mesanan di baccarat, black Jack y ruleta.

"E ta bon pa e economia,, pero malo pa e sociedad," Marwan di 70 aña a bisa. "Mi ta mira cu un monton di hobennan ta hinca nan mes den problema. Esaki no ta un bon pasatiempo."

Esaki no ta stroba e anciano aki di bishita e casino dos bes pa siman, y sinta na un mesa di blackjack.

Demostrantenan tin miedo pa represalia





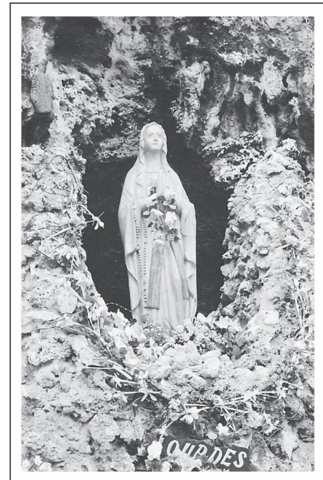


CAIRO – E lantamento popular na Egipto a haya su voz online riba Facebook cu a protesta e supuesto tortura y asesinato di un profesional di 20 aña, na man di servicionan di siguridad na juni di e aña'ki.

E demostrantenan na Cairo y otro parti ta bisa cu mundo a bira practicamente ciego pa e brutalidad di e regimen di Mubarak den transcurso di añanan.
E miedo di hopi Egipcio ta cu apesar di e lantamento, nada realmente a cambia. Hopi ta bisa cu Gobierno a orkestra e atakenan riba gruponan di derecho humano y lidernan di protesta den e ultimo simannan. Si e movemento aki tin un figura unificador, e ta Khaled Said. Zomer pasa, el a upload potretnan riba internet cu ta mustra dos polis compartiendo e recompensa di droga confisca. Un poco despues, el a wordo saca lastra for di un cafe na Alexandria door di Polis. Oranan despues, el a wordo haya morto.
Gobierno e tempo ey a bisa cu el a fayece di sobredosis. Pero atrobe, Internet a hunga un rol importante pa bisa loke activistanan ta bisa ta e storia real: imagennan di su curpa bati a bay rond, creando un campaña social di media grandi. E movimento cu a cuminsa despues di asesinato di Khaled Said tabata principalmente di hobennan, of al menos, e tabata lidera pa hobennan y a cuminsa cu gruponan di Facebook.
Gobierno mientrastanto a priminti mas libertad pero den fin di siman a aresta reporteronan di Al-Jazeera y tambe un ehecutivo di Google, e supuesto fundador di e webpage di Khaled Said, kende bou presion a wordo laga liber mientrastanto.
Y asina tin hopi mas caso cu a sali den publicidad di personanan cu nan pia a wordo kibra door di guardianan usando palo pisa y e baranan di metal pa despues lague bay sin haya atencion medico.
Pesey hopi hende tin miedo di bandona e plasa, pasobra e ora ey nan lo aresta nan y hinca nan den prizon. Y ey e torturanan lo cuminsa.
Nan ta bisa cu amenos cu Mubarak y su regimen bay, unabes cu e enfoke di mundo a cambia pa otro caminda, lo tin un atake mas keto, pero no menos fatal riba e hendenan na Tahrir.
Tur rond riba e plasa por mira con carta y mensahenan di protesta a wordo poni y cu awor ta wordo considera un museo di e demostracion.



Celebracion La Birgen di Lourdes Dia Mundial di enfermo



Bendiciona nos ta berdad, di tin Grot for di nos naturaleza un lugar special pa nos recorda e mensahe di Lourdes cu gratitud.
Pa nos trece grandi, hoben y chiquito pa nan por haña salud di alma y di curpa pa intercesion di la Birgen Imaculada y Bernadette Soubirous.
Nos tin de plama tambe e debocion di Santisimo Rosario. Pasobra na tur lugar di aparicion La Birgen ta pidi pa nos reza e Rosario.
Pastoor Juancho tin un soño pa drecha na nos Grot y hacie cu nos por trece nos hendenan den Rolstoel, asina cu tur por goza di e Misa den Naturalesa y richibi bendicion special pa enfermo.
Ban reserva 11 di Februari pa nos cana den procesion cu ta sali 5:30 di atardi for di Plein di Sta. Teresita pa Grot unda lo sigui cu un Sacrificio di Misa.
E atardi aki Mama Maria kier mira tur su yiunan reuni den canto y oracion.
Kiko ta e secreto di felicidad cu nos ta buska? Misa, Oracion, Sacrificio y pobreza pa nos no paga nos curazon na Cos nan di Mundo.

Candela a destrui deposito di scol di samba





RIO DE JANEIRO – E famoso carnaval mundialmente di Rio de Janeiro a coy candela ayera pa miles di persona cu a pasa casi un aña preparando pa e espectacular evento aki. Cosedonan, diseñadonan di set y musiconan cu awa na wowo a para mira Bomberonan ta lucha pa controla e vlamnan cu tabatin den e depositonan caminda cantidad di trahe y flotanan tabata warda, y cu a wordo traha pa e parada di samba di e aña'ki.

Faltando solamente un luna prome cu inicio di e competencia dia 6 di maart, no tin manera pa nan wordo reemplasa completamente.

"Bo sa kico ta e sentimento ora bo ta traha henter dia, y anochi, pa logra esaki, y mira kico ta pasa awo," Graziela Goncalves Carvallo, un cosedo cu Uniao da Ilha do Governador, un di e gruponan cu parce cu mas daño a sufri, a bisa. "El a caba. No tin nada pa haci. No tin carnaval mas pa nos."

Tres ora despues di e candela, 120 Bombero a controla e vlamnan cu aparentemente a daña severamente e depositonan perteneciente na tres di e organisacionnan di samba cu ta competi den e parada di dos dia, como tambe di Liga Independiente di Gruponan di Samba cu ta organisa e evento, di acuerdo cu Dimas de Almeida Neto, vocero pa Departamento di Bombero di Rio.

E causa ta wordo investiga, el a bisa.

No tin informe inicial di lesionnan serio of morto, aunke algun trahado tabata den e depositonan ora cu e candela a cuminsa net un poco prome cu 7'or di mainta. Departamento di Salud di e ciudad a confirma cu un homber di 30 aña a wordo interna despues di a inhala huma, pero cu e ta recuperando.

Hasta prome cu e vlamnan a wordo paga, tabata conoci caba cu cuater di e deposito di cuater piso a sufri daño grandi, cu dos di nan a colaps internamente, di acuerdo cu Bomberonan. Dies deposito no a keda afecta pa e vlamnan. Alcalde di Rio Eduardo Paies, kende ta toca den e seccion di percusion di un grupo di samba, a priminti cu e ciudad lo yuda e gruponan recupera y a priminti cu e paradanan di carnaval lo sigui.

"E hendenan aki lo organisa un gran carnaval, y lo mustra e energia y optimismo cu Rio tin," el a bisa.

Paes no tin control riba e competencia independiente di samba, pero el a bisa cu e ta spera cu e gruponan afecta pa e candela lo no wordo demotiva.

"Bo sa kico ta e sentimento ora bo ta traha henter dia, y anochi, pa logra esaki, y mira kico ta pasa awo,"

E grupo mas afecta parce di ta Grande Rio. Aparentemente nan a perde henter contenido di su parada: ocho flota complica y 3.000 trahenan cu diseñonan riba dje, asina nan vocero Avelino Ribeiro, a duna di conoce.

E show di e aña'ki tin un inversion calcula di 5.5 miyon dollar, el a bisa. Rond di 7000 persona a traha durante ocho luna largo pa pone tur cos hunto, y e parada tabata cla, el a bisa.

Grande Rio tambe a perde hopi di su infrastructura: tayer di makinaria, structura di metal di e flotanan y computer. Pero e grupo lo haci un aparicion, apesar di e golpi aki, el a bisa.



